

DICKIE-024G-ISH-MT18A

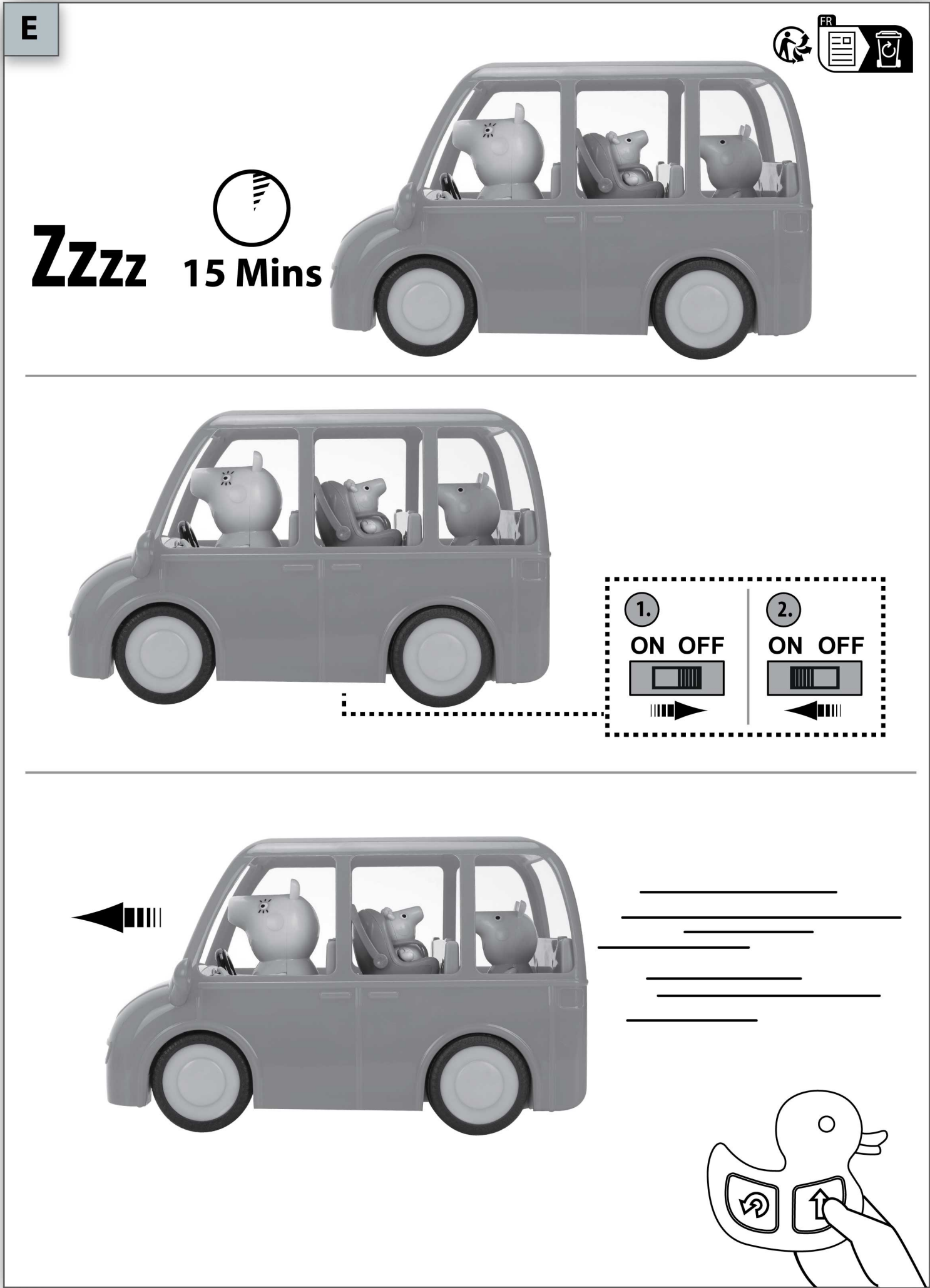
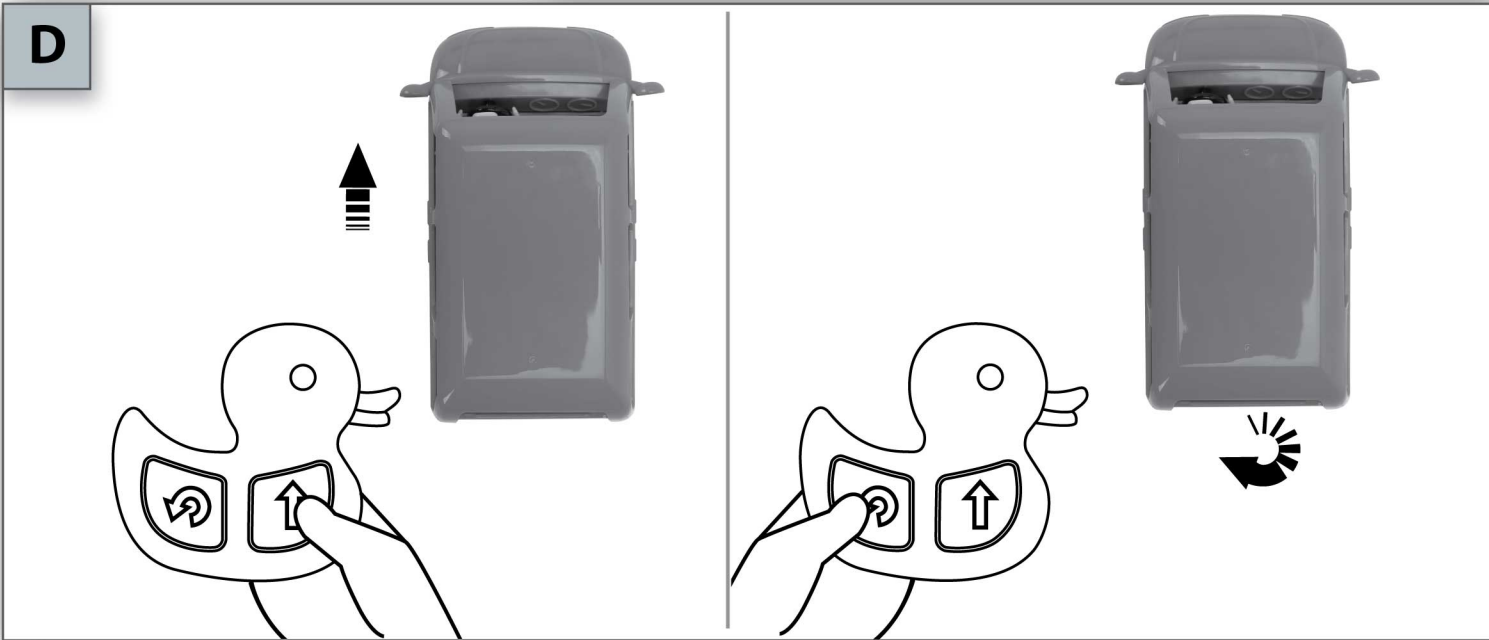
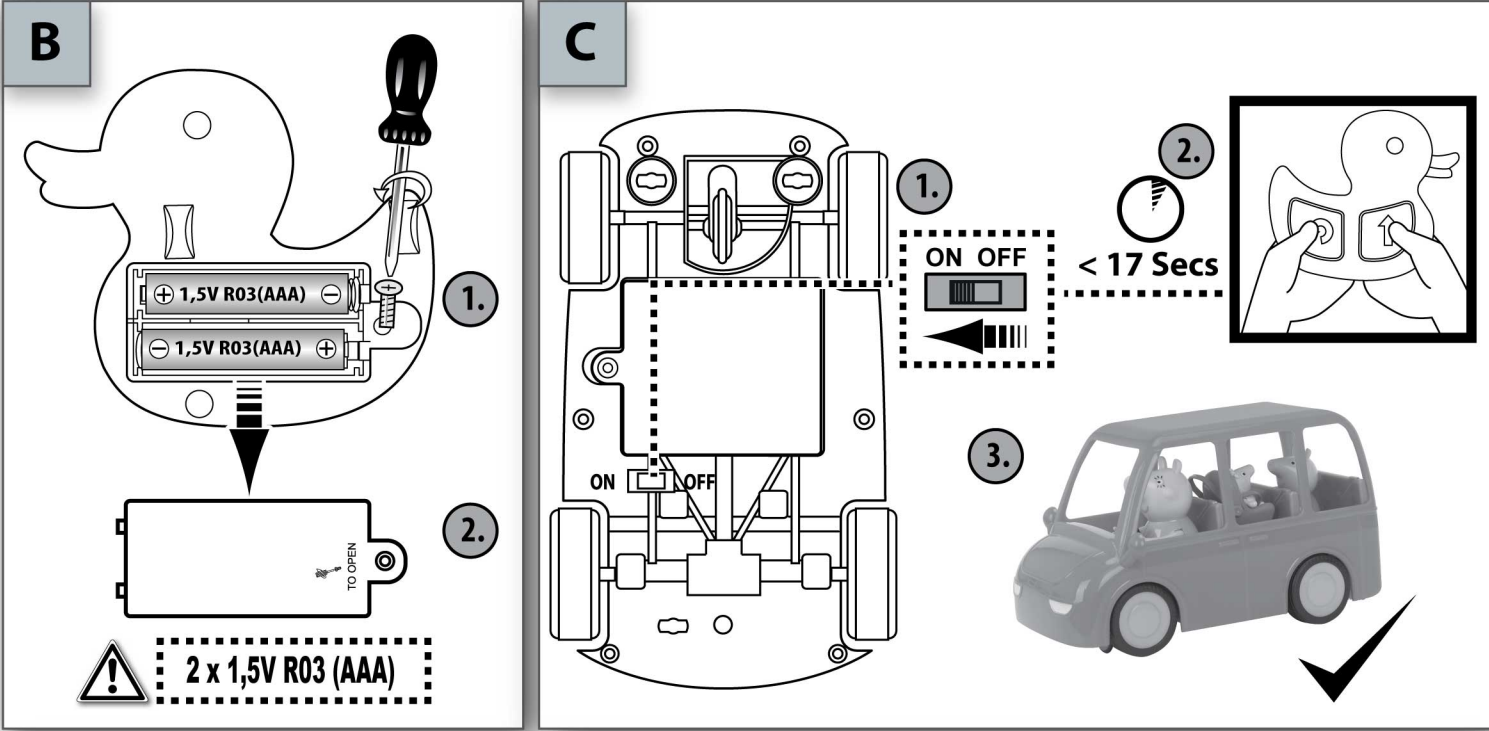
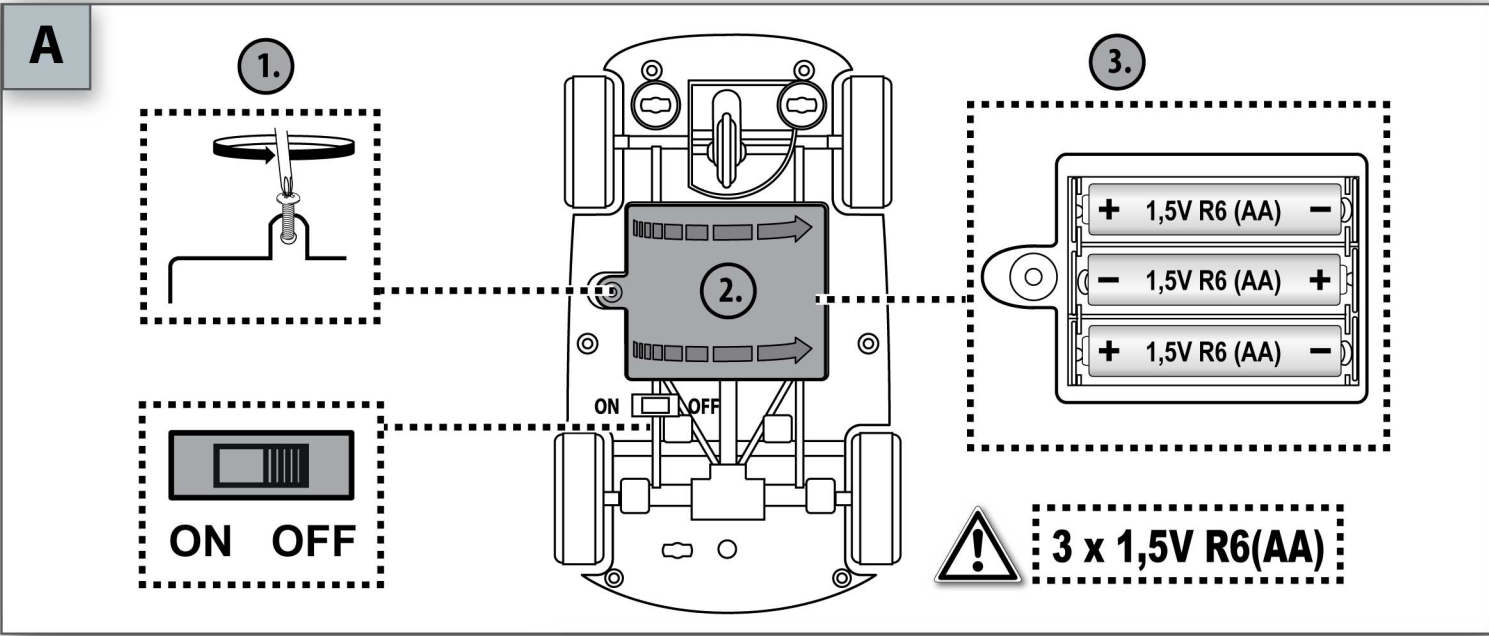


DE: Bedeutung des Symbols auf dem Produkt, der Verpackung oder Gebrauchsanleitung. Elektrogeräte sind Wertstoffe und gehören am Ende der Laufzeit nicht in den Hausmüll! Helfen Sie uns bei Umweltschutz und Ressourcenschonung und geben Sie dieses Gerät unentgeltlich bei den entsprechenden Rücknahmestellen/ Händlern ab. Fragen dazu beantwortet Ihnen die für die Abfallbeseitigung zuständige Organisation oder Ihr Fachhändler. Der Endnutzer ist für das Löschen personenbezogener Daten der zu entsorgenden Altgeräte selbst verantwortlich! Wichtige Informationen – bitte aufbewahren! Verwenden Sie ausschließlich die dafür festgelegten Batterien! Legen Sie sie so ein, dass die positiven und negativen Pole an der richtigen Stelle sind! Werfen Sie verbrauchte Batterien nicht in den Haushaltsmüll, sondern bringen Sie sie zu einer Sammelstelle oder entsorgen Sie sie bei einem Sondermülldepot. Entfernen Sie leere Batterien aus dem Spielzeug. Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. Wiederaufladbare Batterien sind vor dem Aufladen aus dem Spielzeug herauszunehmen. Wiederaufladbare Batterien dürfen ausschließlich unter der Aufsicht von Erwachsenen aufgeladen werden. Verwenden Sie keine unterschiedlichen Typen von Batterien und setzen Sie nicht gleichzeitig neue und gebrauchte Batterien ein. Schließen Sie die Verbindungsstege nicht kurz. Mischen Sie nicht neue und alte Batterien. Mischen Sie nicht Alkali-, Standard- (Kohle-Zink) und wiederaufladbare Batterien. ACHTUNG: Gebrauchte Batterien sind sofort zu entsorgen. Neue und gebrauchte Batterien von Kindern fernhalten. Sofort einen Arzt aufsuchen, wenn der Verdacht besteht, dass Batterien verschluckt oder in einen Körperteil eingeführt wurden. Informationen bitte aufbewahren. **EN:** The meaning of the symbol on the product, packaging or instructions. Electrical appliances are valuable products and should not be thrown in the dust bin when they reach the end of their serviceable life! Help us to protect the environment and conserve resources and bring this device to a corresponding disposal point/dealer free of charge. For disposal-related queries, contact the organisation responsible for waste disposal or your specialist retailer. The end user is responsible for deleting personal data on old devices. Important information — please retain! Only use the batteries specified! Put positive and negative pole in the right place! Do not throw away used batteries in the household garbage, but only give them to the collection station or dispose of them at a special garbage depot. Remove empty batteries from the toy. Non-rechargeable batteries must not be recharged. Before charging remove rechargeable batteries from the toy. Rechargeable batteries must be charged under adult supervision only. Do not use different types of batteries and do not mix new and used batteries. The supply terminals are not to be short-circuited. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable batteries. WARNING: Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention. Please keep this information. **FR:** Signification du symbole sur le produit, l'emballage ou le mode d'emploi. Les appareils électriques sont des biens potentiellement recyclables et ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères à la fin de leur cycle de vie! Aidez-nous à protéger l'environnement et à préserver les ressources en rapportant gratuitement cet appareil à un point de collecte/revente dédié. Demandez conseil auprès de la déchèterie ou du magasin dans lequel vous avez acheté l'appareil. L'utilisateur final est responsable de la suppression des données à caractère personnel contenues dans l'appareil mis au rebut. Informations importantes – à conserver! Utilisez uniquement les piles prévues à cet effet! Les piles ou accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité. Ne jetez pas les piles usagées dans votre poubelle domestique mais apportez-les à un lieu de collecte. Les piles ou accumulateurs usés doivent être enlevés du jouet. Les piles ne doivent pas être rechargées. Les accumulateurs doivent être enlevés du jouet avant d'être chargés. Les accumulateurs doivent être chargés uniquement sous le contrôle d'un adulte. Les différents types de piles ou accumulateurs ou des piles ou accumulateurs neufs et usés ne doivent pas être mélangés. Les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit. Ne mélangez pas des piles neuves avec des anciennes. Ne mélangez pas piles alcalines, piles standard (carbône-zinc) et piles rechargeables. ATTENTION: Mettre immédiatement au rebut les piles ou accumulateurs usagés. Tenir les piles ou accumulateurs neufs et usés à l'écart de la portée des enfants. Si des piles ou accumulateurs ont pu être ingérées ou placés à l'intérieur d'une partie quelconque du corps, contactez immédiatement un centre anti-poison. Veuillez conserver les informations. **IT:** Il simbolo del cassotto, contatto barrato apposto sul prodotto, sulla confezione o nelle istruzioni per l'uso indica la necessità di smaltire in modo adeguato il prodotto stesso. Gli apparecchi elettrici ed elettronici (AEE) sono prodotti riciclabili e quindi, al termine del loro ciclo di vita, non devono essere gettati tra i rifiuti domestici! Aiutaci a proteggere l'ambiente e a salvaguardare le risorse consegnando questo dispositivo a un'attività dedicata presso i punti di raccolta/ rivenditori competenti. L'organizzazione responsabile dello smaltimento dei rifiuti o il rivenditore specializzato risponderanno a qualsiasi domanda. L'utente finale è responsabile della cancellazione dei dati personali dai vecchi dispositivi da smaltire. Informazioni importanti da conservare! Utilizzare esclusivamente le apposite pile! Inserire le pile con i poli positivi e negativi nel verso giusto! Non gettare le pile usate nei rifiuti domestici, ma portarle in un luogo di raccolta o gettarle in una discarica per rifiuti speciali. Le batterie scariche devono essere rimosse dal giocattolo. Le pile non ricaricabili non vanno caricate. Le pile ricaricabili vanno estratte dal giocattolo prima della ricarica. Le pile ricaricabili devono essere ricaricate solo sotto la sorveglianza di adulti. Non utilizzare tipi diversi di pile e non inserire contemporaneamente pile nuove e usate. I morsetti di alimentazione non devono essere cortocircuitati. Non mischiare pile nuove e vecchie. Non mischiare pile alcaline, standard (zinco-carbone) e ricaricabili. AVVERTENZA! Smaltire immediatamente le batterie scariche. Conservare le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini. Se si ritiene che le batterie siano state ingerite o siano penetrate all'interno del corpo, contattare immediatamente un medico. Conservare le informazioni. **NL:** Betekenis van het symbool op het product, de verpakking of gebruiksaanwijzing. Elektrische apparaten zijn waardevolle producten en horen aan het einde van hun levensduur niet bij het huisvuil! Help ons bij de bescherming van het milieu en het ontzien van resources en geef dit apparaat gratis af bij de betreffende inleverpunten/dealers. Vragen hieromtrent worden beantwoordt de voor afval verantwoordelijke organisatie of uw specialzaak. De eindgebruiker is zelf verantwoordelijk voor het verwijderen van persoonsgegevens van af te voeren uitiendende apparaten. Belangrijke informatie – a.u.b. bewaren! Gebruikt u uitsluitend de daarvoor voorgeschreven batterijen! Plaats u ze zo, dat de positieve en de negatieve pool zich op de juiste plaats bevinden! Gooit u gebruikte batterijen niet bij het huishoudelijk afval, maar brengt u ze naar een verzamelplaats of geeft u ze af bij een depot voor speciaal afval. Verwijder uit de lege batterijen uit het speelgoed. Niet heroplaadbare batterijen mogen niet opgeladen worden. Heroplaadbare batterijen dienen vóór het opladen uit het speelgoed te worden gehaald. Heroplaadbare batterijen mogen uitsluitend onder toezicht van volwassenen worden opgeladen. Gebruikt u geen verschillende soorten batterijen en plaats u niet tegelijk nieuwe en gebruikte batterijen. Sluit u de verbindingsstukken niet kort. Gebruikt u geen nieuwe en oude batterijen door elkaar. Gebruikt u geen alkali-, standaard- (kool-zink) en heroplaadbare batterijen door elkaar. WAARSCHUWING: Voer gebruikte batterijen direct af. Houd nieuwe batterijen en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen. Als u denkt dat een batterij werd ingeslikt of in een lichaamsopening werd geplaatst, dient u onmiddellijk contact op te nemen met een arts. Informatie s.v.p. bewaren. **ES:** Significado del símbolo en el producto, el embalaje o las instrucciones de uso. ¡Los electrodomésticos son objetos de valor y, al final de su vida útil, no deben tirarse a la basura doméstica! Ayúdenos a proteger el medio ambiente y cuidar los recursos, entregando este aparato gratuitamente en los centros de recogida o distribuidores correspondientes. Si tiene alguna pregunta al respecto, diríjase a la organización encargada de la eliminación de residuos en su localidad o a su distribuidor especializado. El usuario final es responsable de borrar los datos personales de los aparatos usados antes de su eliminación. Información importante: ¡Conservar! ¡No utilice otras pilas que las pilas designadas! ¡Instale las pilas, fijándose en la posición correcta de los polos positivos y negativos! No se deshaga de las pilas usadas arrojándolas a la basura doméstica, entréguelas en los lugares previstos para su recogida o elimínelas en un depósito para basura especial. Retire las pilas descargadas del juguete. No recargue pilas no recargables. Las pilas recargables deben retirarse del juguete antes de cargarlas. Las pilas recargables deben cargarse sólo bajo la supervisión directa de una persona adulta. Utilice sólo pilas del mismo o equivalente tipo y no instale pilas viejas y pilas nuevas al mismo tiempo. No cortocircuite las almas de misno. No mezcle pilas nuevas con pilas viejas. No mezcle pilas alcalinas, estándar (zinc-carbón) y acumuladoras. ADVERTENCIA: Deseche las pilas usadas de inmediato. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si piensa que alguien ha ingerido una pila, o si la ha introducido en alguna parte del cuerpo, consulte con un médico inmediatamente. Conservar las informaciones. **PT:** Significado do símbolo no produto, no embalagem ou nas instruções de utilização. Os aparelhos eléctricos são materiais recicláveis e não pertencem ao lixo doméstico no final da vida! Ajude-nos a proteger o ambiente e a conservar os recursos e devolva este aparelho gratuitamente nos pontos de recolha/distribuidores adequados. As dúvidas sobre este assunto podem ser respondidas pela entidade responsável pela eliminação

de resíduos ou pelo seu revendedor especializado. O utilizador final é responsável pela eliminação dos dados pessoais dos resíduos do equipamento a eliminar. Informações importantes – por favor, guarde! Utilize exclusivamente as pilhas recomendadas! Coloque-as de forma a que os pólos positivos e negativos se encontrem na posição correcta! Não deite as pilhas gastas no lixo doméstico, mas coloque-as num posto de recolha de pilhas ou elimine-as num depósito de lixo especial. Retire as pilhas gastas. As pilhas não recarregáveis não podem ser carregadas. As pilhas recarregáveis devem são retiradas do jogo antes de serem carregadas. As pilhas recarregáveis só devem ser carregadas exclusivamente sob a vigilância de adultos. Não utilize tipos de pilhas diferentes e não coloque pilhas novas e usadas em simultâneo. Não ligue as patilhas de conexão em curto-circuito. Não misture pilhas novas com antigas. Não misture pilhas alcalinas, padrão (carvão-zinco) e recarregáveis. AVISO: Elimine as pilhas usadas imediatamente. Mantenha as pilhas novas e usadas afastadas de crianças. Se suspeitar que as pilhas foram engolidas ou inseridas em qualquer parte do corpo, consulte imediatamente um médico. Por favor, guarde estas informações. **DA:** Betydningen af symbolet på produktet, indpakningen eller brugsvejledningen. Elektroapparater er værdistoffer og hører ved slutningen af deres levetid ikke i husholdningsaffaldet! Hjælp os med miljøbeskyttelse og ressourcebevarelse, og videregiv uden beregning dette apparat til de relevante genbrugssteder/forhandlere. Spørgsmål i den forbindelse besvares af den organisation, der står for affaldsortskaffelsen, eller af din faghandler. Slutbruger en selv ansvarlig for sletning af personrelaterede data i forbindelse med de udjente apparater. Vigtige informationer – opbevær venligst! Anvend udelukkende de dertil beregnede batterier! Læg dem sådan i, at de positive og negative pooler vender rigtigt! Kast ikke brugte batterier i husholdningsaffaldet, men aflever dem på et sammelsted, eller bortskaf dem hos et specialaffaldsdepot. Fjern brugte batterier fra legetøjet. Ikke genopladelige batterier må ikke genoplades. Genopladelige batterier skal tages ud af legetøjet inden opladningen. Genopladelige batterier må udelukkende oplades under opsyn af voksne. Anvend ikke batterier af forskellig type, og benyt ikke samtidigt nye og brugte batterier. Kortslut ikke forbindelsesbroerne. Bland ikke nye og gamle batterier. Bland ikke alkaliske-, standard- (kul-zink) og genopladelige batterier. ADVARSEL: Bortskaf straks brugte batterier. Nye og brugte batterier opbevares utilgængeligt for børn. Hvis du mener, at batterier er blevet slugt eller puttet ind i åbninger i kroppen, skal der straks søges læge. Opbevar informationer. **SV:** Symbolens betydelse på produktet, förpackningen eller bruksanvisningen. Elektriska apparater innehåller återvinnsbara ämnen och får efter nyttjandet inte kastas som hushållsavfall! Hjälp oss att skydda miljön och spara resurser genom att lämna in denna enhet på relevanta insamlingsställen/återförsäljare utan kostnad. Organisationen som ansvarar för avfallshanderingen eller din försäljnings svarar på alla eventuella frågor. Slutavändaren är ansvarig för att radera personuppgifter på de gamla enheterna som ska kasseras. Viktig information – sparas! Använd enbart de här för avsedda batterierna! Läg dem så att de positiva och negativa polerna ligger riktigt! Kasta inte använda batterier i hushållssoptarna, utan lämna in dem på insamlingsställen eller deponier för färdigt avfall. Tag ut tomma batterier ur lekseven. Man får inte ladda upp icke uppladdningsbara batterier igen. Uppladdningsbara batterier måste tas ut ur lekseven innan de laddas upp och får bara laddas upp under uppsikt av vuxna. Använd inte olika batterityper tillsammans och sätt inte i nya och använda batterier samtidigt. Kortslut inte anslutningarna. Blanda inte nya och gamla batterier. Blanda inte alkaliska, standard (kul-zink) och uppladdningsbara batterier. VARNING: Kassera använda batterier omedelbart. Håll nya och begagnade batterier borta från barn. Om du tror att batterier har kommit in eller placerats i någon del av kroppen ska du omedelbart söka läkare. Var vänlig och spara informationer. **FI:** Tuoteessa, pakkauksessa tai käyttöohjeessa olevan symbolin merkitys. Säilytälaitteet ovat hyötyläitteitä, eikä niitä tulisi käyttökänsä päättyttyä hävittää talousjätteen joukossa! Auta meitä suojelemaan ympäristöä ja säästämään luonnonvaroja toimittamalla laite maksutta asianmukaiseen keräyspaikkaan/jälleenmyyjälle. Asiaa koskeviin kysymyksiisi vastaavat jätteiden käsittelystä vastaava organisaatio tai jälleenmyyjäsi. Loppukäyttäjän on itse vastustassa henkilökohtaisten tietojen poistamisesta vanhasta laitteesta. Tärkeitä tietoja – ole hyvä ja säilytä! Käyttökäää ainoastaan soveltuvia paristoja! Asettakaa ne paikoilleen niin, että plus- ja miinusnavat ovat oikeilla paikoillaan! Älkää heittäkö käytettyjä paristoja kotitalousjätteiden joukkoon, vaan viekään ne mille tarkoitettuun keräyspisteeseen tai toimittakaa ne ongelmatilanteille tarkoitettuun paikkaan. Poistakaa tyhjtät paristot leikkikalusta. Älkää ladatko kertakäyttöparistoja. Ladattavat paristot tulee poistaa leikkikalusta ennen latausta. Ladattavia paristoja saa ladata ainoastaan aikuisen henkilön valvonnassa. Älkää käyttäkö erilaisia paristotyyppjeä sekaisin älkääkää asentako uusia ja vanhoja paristoja laitteeseen samanaikaisesti. Älkää aiheuttako paristoketoon oikosulkua. Älkää käyttäkö uusia ja vanhoja paristoja samanaikaisesti. Älkää käyttäkö alkali-, standardi- (hiili-sinkki) ja ladattavia paristoja sekaisin. VAROITUS: Hävity paristot heti. Pidä uudet ja vanhat paristot lasten ulottuvimattomissa. Jos arvellet, että paristoja on nieilty, tai joutunut johonkin kehon osaan, hakeudu heti lääkärin vastaanottoon. Säilytä tiedot. **NO:** Betydningen av symbolet på produktet, emballasjen og bruksveiledningen. Elektroapparater inneholder verdifulle stoffer som ikke hører hjemme i det vanlige bosset nr de er gamle og utslett! Hjelp oss med å ta vare på miljøet og spare ressurser og lever demne enheten kostnadsfritt til de riktige innsamlingsstedene/forhandlerne. Organisasjonen som er ansvarlig for avfallshåndtering eller din fagforhandler gir svar på eventuelle spørsmål. Slutbrukeren er selv ansvarlig for å slette personopplysninger på de gamle enhetene som skal kastes. Viktig informasjon – må oppbevares! Bruk kun de passende batterier! Legg de inn slik at de positive og negativeve polene er på riktig plass! Ikke kast brukte batterier i husholdnings avfallet, men lever dem inn på et spesialdepot. Fjern tomme batterier fra leketøy. Batterier som ikke kan opplades må ikke lades opp. Batteriene må tas ut av leketøyet for opplading. Gjenopplading av batterier må kun foretas under oppsikt av voksne. Ikke bruk forskjelligje typer batterier, det må heller ikke brukes nye og brukte batterier samtidig. Forbindelsesledningene må ikke kortsluttes. Ikke bland sammen alkali-, standard- (kul-sink) og oppladbare batterier. ADVARSEL: Kast brukte batterier umiddelbart. Hold nye og brukte batterier borte fra barn. Hvis du tror at batterier kan ha blitt svelget eller plassert inne i noen kroppsdell, må du øyeblikkelig oppsøke lege. Venligst opbevar informasjonene. **HU:** A termékén, a csomagoláson vagy a használati útmutatón található jel magyarázata. Az elektromos készülékek értékek, tehát a pályafutásuk végén nem a háztartási hulladéka való!Segítsen nekünk a környezetvédelemben és az erőforrások megőrzésében, és térítésmentesen adja el ezt a készüléket a megfelelő gyűjtőpontokon/üzletekben. Az ezzel kapcsolatban felmerülő kérdéseit a hulladék ártalmatlanításért illetékes szervezet vagy a szakkereskedő tudja megválaszolni. Maga a végfelhasználó felelős az ártalmatlanítandó eszközökön tárolt személyes adatok törléséért. Fontos információk - Kérjük megőrizni! Kizárólag csak az erre a célra szolgáló elemeket/akkukat alkalmazz! Az elemeket/akkukat úgy helyezze be, hogy a pozitív és a negatív pólus a megfelelő helyen legyen! Az elhasznált elemeket/akkukat ne a háztartási szemétked dobja, hanem adja le egy gyűjtőhelyen vagy egy különleges szemetet gyűjtő szemetételepen. A kiürült elemeket/akkukat távolítsa el a játékból. A nem tölthető elemeket nem szabad töltöni. A tölthető akkukat a töltés előtt a játékból ki kell venni. Az újra tölthető akkukat kizárólag csak felnőtték felügyelete alatt szabad töltöni. Ne alkalmazzon különböző típusú elemeket/akkukat, és ne helyezzen a játékba egyszerre új és használt elemet/akkut. Ne zárja rövidre az összekötött érintkezőket. Ne keverje az új és a régi elemeket/akkukat. Ne keverje az alkáli- és normál- (szén-cink) elemeket és az újratölthető akkukat. FIGYELMEZTETÉS: Az elhasznált elemeket azonnal ártalmatlanítsa. Az új és használt elemeket tartsa távol gyermekektől. Amennyiben úgy gondolja, hogy lenyelték az elemeket, vagy a test bármely részébe kerültek, akkor azonnal forduljon orvoshoz. Kérjük, őrizze meg az információkat. Tisztítás: elemes játékok esetén száraz ruhával, műanyag játékoknál langyos, szappanos vízzel. **CS:** Význam symbolu na výrobku, obalu nebo návodu k použití. Elektrické přístroje jsou drohotné suroviny a při ukončení jejich použití nepatří do domovního odpadu! Pomozte nám chránit životní prostředí a šetřit zdroje a odevzdejte tento spotřebič zdarma na příslušných sběrných místech/prodejnách. Otázky týkající se této problematiky vám zodpoví organizace odpovědná za likvidaci odpadu nebo váš odborný prodejce. Za vymazání osobních údajů z odpadního zařízení uvnitřného k likvidaci odpovídá koncový uživatel. Důležité informace – prosím uschovejte! Používejte výhradně baterie pro to určený! Vkládejte je tak, aby kladné a záporné póly byly na správném místě! Neodhazujte použité baterie do domácího odpadu, nýbrž je přimste na sběrné místo nebo je zlikvidujte ve skladu zvláštních odpadů. Vytáhněte prázdné baterie z hračky. Baterie, které nejsou určeny pro opětovné dobíjení nesmí nabíjet. Baterie pro opětovné dobíjení smíte dobíjet výhradně pod dozorem dospělých. Nepoužívejte rozdílné typy baterií a nevkładějte současně nové a použité baterie. Nezkružujte spojovacie misky. Nemiechajte nové a staré baterie. Nemiechajte alkalické, standardní (uhlík-zinek) a nabíjecí baterie. VROVÁNIE: Použité baterie okamžite zlikvidujte. Nové a použité baterie uchovávajte mimo dosah detí. Ak si myslíte, že baterie mohli byť spolknuté alebo umiestnú do jakéhokľ časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Informace prosím uschovejte. **PL:** Znaczenie symbolu na produkcie, opakowaniu lub instrukcji obsługi. Urządzenia elektryczne są surowcami wtórnymi i po zużyciu nie wolno ich wyrzucać wraz z odpadkami domowymi! Pomóż nam chronić środowisko

i oszczędzać zasoby naturalne, zwracając to urządzenie bezpłatnie do odpowiednich punktów odbioru/sprzedażow. Odpowiedzi na pytania w tym zakresie udziela organizacje odpowiedzialne za utylizację odpadów lub sprzedawcy. Użytkownik końcowy jest odpowiedzialny za usunięcie danych osobowych ze zużytego sprzętu przeznaczonego do utylizacji. Ważne informacje – proszę zachować! Prosimy stosować wyłącznie określone do tego baterie! Prosimy wkładać je tak, aby plus i minus znajdowały się na właściwych połączach! Prosimy nie wyrzucać zużytych baterii do śmieci domowych, lecz dostarczyć je do miejsca zbiórki lub poddać utylizacji na składowisku odpadów specjalnych. Prosimy usuwać zużyte baterie z zabawki. Baterii, które nie są przeznaczone do ładowania, nie należy ładować. Akumulatory przed ładowaniem należy wyjąć z zabawki. Akumulatory mogą być ładowane wyłącznie pod nadzorem dorosłych. Prosimy nie zwierzać styków baterii. Prosimy nie stosować różnych typów baterii i nie wkładać jednocześnie nowych i zużytych oraz alkalicznych, standardowych (węglowo-cynkowych) i akumulatorów. OSTRZEŻENIE: Zużyte baterie należy natychmiast wyrzucić. Nowe i zużyte baterie należy chronić przed dziećmi. W przypadku podejrzenia połknięcia baterii lub włożenia jej do jakiegokolwiek części ciała należy natychmiast zasięgnąć porady lekarza. Proszę zachować niniejsze informacje. **EL:** Η σημασία του συμβόλου επί του προϊόντος, επί της συσκευασίας ή επί της οδηγίας χρήσεως. Ηλεκτρικές συσκευές είναι πολύτιμες υλές και δεν ανήκουν στο τέλος της διάρκειας ισχύος στα οικιακά απορρίμματα!Βοηθήστε μας στην προστασία του περιβάλλοντος και τη διατήρηση των πόρων και παραδώστε αυτή τη συσκευή δωρεάν στα αντίστοιχα σημεία επιστροφής/εμπορείς. Στις σχετικές ερωτήσεις μπορεί να απαντήσει η αρμόδια οργάνωση για τη διαθεση των απορριμμάτων ή ο εξειδικευμένος έμπορος, Ο τελικός χρήστης είναι υπεύθυνος για τη διαγραφή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα των παλαιών συσκευών προς απόρριψη. Σημαντικές πληροφορίες – παρακαλώ φυλάξτε τις! Χρησιμοποιείστε αποκλειστικά τις καθορισμένες για το σκοπό αυτό μπαταρίες! Τοποθετήστε τις μπαταρίες έτσι ώστε οι θετικοί και αρνητικοί πόλοι να βρίσκονται στη σωστή θέση! Μην πετάτε μεταχειρισμένες μπαταρίες στα κοινά απορρίμματα, αλλά να τις αποστέψτε στα ειδικά σημεία συλλογής ή στα ειδικά απορρίμματα. Αποκρούστε τις δόσεις μπαταρίες από το παιδί/βί. Μην επαναφορτίζουμε μπαταρίες δεν επιτρέπεται να επαναφορτί/ονται. Επαναφορτίζουμε μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από το παιδί/βί πριν από την επαναφόρτιση τους. Επαναφορτίζουμε μπαταρίες επιτρέπεται να επαναφορτί/ονται μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικων. Μην χρησιμοποιείτε διαφορετικούς τύπους μπαταριών και μην τοποθετείτε ταυτόχρονα μαζί νέες και μεταχειρισμένες μπαταρίες. Μην τις βροχύνετε/επιθετείτε. Μην αφαιρείτε νέες και παλιές μπαταρίες. Μην αναμειγνύετε αλκαλικές, κανονικές (ανθρακικό/αυτοφόρμους) και επαναφορτίζουμε μπαταρίες. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες αμέσως. Φυλάτε τις καινούργιες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από παιδιά. Εάν πιστεύετε ότι έχει γίνει κατάποση μπαταρίας ή εισαγωγή σε οιοδήποτε τμήμα του σώματος, αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια. Παρακαλείσθε όμως διατηρήστε τις πληροφορίες. **TR:** Ürün, ambalaj veya kullanımı klavuzu üzerinde bulunan sembole ilişkin açıklama. Elektronik cihazlar değerli maddelerdir ve hizmet süresi dolduğunda normal çöpe atılmamalıdır! Çevreyi ve kaynakları korumak için yarımd edin ve bu cihazı ücretsiz olarak ilgili toplama noktalama/merkezlerine teslim edin. Atık bertarafından sorumlu kurulus veya yetkili satıcınız, tüm sorularınızı yanıtlayacaktır. İmha edilcek eşya cihazlardaki kişisel verilerin silinmesinden som kullana sorumludur. Önemli bilgiler – lütfen saklayınız! Yalnızca bunun için salık verilmiş pilleri kullanınız! Pilleri atın ve eski kutuları doğru yere atarak sekilde yerleştiriniz! Kullanılmış pilleri asla günlük çöpleriniçin içine atmayınız. Bu pilleri özer bil toplama merkezine veya özel atık depolama tesisine. Bosalan pilleri öyuncagin içinde kartınızın. Yeniden sarj edilmeyen pilleri sarj etmeyiniz. Yeniden sarj edilebilir piller sarj edilmemen önce öyuncak (çerisinden çakarılmalıdır. Yeniden sarj edilebilir piller yalnızca yetkilerkinler gözetiminde sarj edilmelidir. Fakli markalara atın ve eski ile yeni pilleri bir arada kullanmayınız. Pil yuvası kutup bağlanı kisa devre yapmayınız. Eski ile yeni pilleri birlikte kullanmayınız. Alkali, standard (karbon-çinko) ve yeniden sarj edilebilir pilleri birlikte kullanmayınız. UYARI: Kullanılmış pilleri hemen bertaraf edin. Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun. Eger pillerin yutulduğuna veya vücuda sokulduğuna düşünyorsanız hemen tibbi yardım alın. Lütfen bu bilgileri saklayınız. **SK:** Pomin symbola na izdelku, pakiranju ali navodilu za uporabo. Elektrčne naprave so sekundarne surovine, in, kot takšne, ne sodijo med hišne odpadke! To napravo brezplačno wrnite na posebno zbiralno/prodajna mesta in tam tako pomagajte varovati okolje in ohraniti viro. Če imate v zvezi s tem kakršna koli vprašanja, se obrnite na organizacijo, ki je odgovorna za odstranjevanje odpadkov, ali na specializirano prodajalca. Za brisanje osebnih podatkov s starih naprav, ki jih je treba odstraniti, je odgovoren končni uporabnik. Pomembne informacije – prosimo shranite! Uporabljajte izključno baterije, ki so temu namenjene! Vstavite jih na način, da so pozitivni in negativni polni na ustreznih mestih! Ne vrzite istrošene baterije v kos za smeti, temveč jih odnesite na ustrezno zbiralno postajo ali na odlagališče za posebne odpadke. Odstranite prazne baterije iz igrac. Baterij, ki niso polnjljive, ne smete polniti. Polnjljive baterije je potrebno pred polnjenjem vzeti ven iz igrac. Polnjljive baterije je dovoljeno polniti samo pod nadzorom odraslih. Ne uporabljajte baterije različnih tipov ter istočasno nove in rabljene baterije. Terminali za napajanje ne smejo biti kratkostični. Ne mešajte nove in stare baterije. Ne mešajte alkalne, navadne (ogelj-cink) in polnjljive baterije. OPOZORILO: Izrabljene baterije nato zavrzite. Nove in izrabljene baterije hranite izven dosega otrok. Če menite, da je oseba morda pogoltnila baterijo oziroma se baterija nahaja v katerem koli delu telesa, nemudoma poišite zdravniško pomoč. Prosimo, shranite informacije. **HR:** Značenje simbola otnusnuto na proizvodu, pakiranju ili uputi za uporabu. Električni uređaji su sekundarne sirovine pa ne spadaju u kućno smeće nakon isteka uporabnog vijeka! Pomozite nam da zaštitimo okoliš i šačuvamo resurse te odnesite ovaj uređaj na odgovarajuće mjesto za odlaganje/prodavaču bez ikakvih troškova. Za upute u vezi sa brinjavanjem obratite se organizaciji odgovornoj za brinjavanje otpada ili svom specializiranom prodavaču. Za brisanje osebnih podataka na stariim uređajima odgovoran je krajnji korisnik. Važne informacije – molimo vas da sačuvate! Koristite isključivo baterije koje su odredjene! Postavite ih tako da se pozitivni i negativan pol nalaze na pravom mjestu! Istrošene baterije ne bacati u kućno smeće, nego ostaviti na sabirnim mjestima ili u specijalne depone. Ostranite prazne baterije iz igrac. Baterije koje nisu predviđene za ponovno punjenje je ne smiju punjeti. Prije punjenja se za punjenje predviđene baterije moraju izvaditi iz igrac. Samo pod nadzorom odraslih baterije puniti. Ne koristite baterije različitog tipa i stare i nove baterije ne mješati. Ne činiti kratki spoj sa povernim mostovima. Ne mješajte nove sa stariim baterijama. Ne mješajte alkali, standardne (ugljen-cink) i baterije podobne za punjenje. UPOZORENJE! Iskorištene baterije zbrinite bez ođadnja. Nove i korištene baterije držite podalje od djece. Ako mislite da su baterije progutane ili da se nalaze u bilo kojem dijelu tijela, odmah potražite liječničku pomoć. Molimo Vas da sačuvate informacije. **SK:** Význam symbolu na výrobku, obale alebo návodu na použitie. Elektrické prístroje sú zberom surovina a nepatria po ukončení životnosti do domového odpadu! Pomôžte nám chrániť životné prostredie a šetriť zdroje a odozdajte tento spotrebič bezplatne na jednom z príslušných zberných miest/maloobchodných predajní. Otázky týkajúce sa tejto problematiky vám zodpovie organizácia zodpovedná za likvidáciu odpadu alebo váš špecializovaný predajca. Konečný používateľ je zodpovedný za vymazanie osobných údajov z odpadového zariadenia, ktoré sa má zlikvidovať. Dôležité informácie – prosím uschovať! Používajte výhradne predpísaný typ batérií! Vložte ich tak, aby kladné a záporné póly boli na správnom mieste. Nevyhazujte použité batérie do komunálneho odpadu, ale odneste ich do zberne alebo zlikvidujte na skládke nebezpečného odpadu. Vybíté batérie z hračky vytiahnite. Batérie, ktoré nie sú určené na dobíjanie, sa nesmú dobíjať. Batérie, ktoré sa majú dobíť, pred dobíjaním vytiahnite z hračky. Dobíjacie batérie sa musia dobíjať výhradne pod dohľadom dospělých osôb. Nepoužívajte súčasne rozdielne typy batérií a nové a použité batérie. Nezkružujte spojovacie misky. Nepoužívajte súčasne nové a staré batérie, alkalické batérie, štandardné batérie (uhlík-zinok) a dobíjacie batérie. VROVÁNIE: Použité batérie okamžite zlikvidujte. Nové a použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí. Ak si myslíte, že batérie mohli byť prehltnuté alebo vložené do ktorejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Uschovajte prosím informácie. **BG:** Значение на символа върху продукта, опаковката или инструкцията за употреба. Електроуредите са вторични суровини и не трябва да се изхвърлят в края на техния срок на работа при битовите отпадъци! Помогнете ни да защитим околната среда и да пестим ресурси и предайте това устройство безплатно на съответните пунктове за събиране/трговци. Организацията, отговорна за отстраняване на отпадъци, или Вашият специализиран търговец ще отговори на всички възникнали въпроси. Крайният потребител носи отговорност за изтриването на лични данни от старите устройства, които ще бъдат изхвърлени. Важни информации – моля съхранете! Използвайте само определениите за целта батерии! Поставете ги така, че положителните и отрицателните полюси да лежат правилно! Не изхвърляйте празните батерии в домакинския боклук, ами ги занесете до определени пункт за рециклиране или ги изхвърляте в пункта за събиране на специфични отпадъци. Отстранете празните батерии от играчката. Батерии, които не могат да бъдат отнети заради наредени, не трябва да се зареждат. Батерии, които могат да се зареждат, трябва да се извадят предварително от играчката. Такива батерии могат да бъдат заредени само под надзора на възрастно лице. Не използвайте различни видове батерии и не употребявайте едновременно стари и нови батерии. Не съединявайте накъсо съединителните мостчета. Не смесвайте новите и старите батерии. Не смесвайте алкални, стандартни (диоксид-цинк) и такива батерии, които могат отново да се зареждат. ВНИМАНИЕ: Изхвърляйте веднага използваните батерии. Дръжте както новите, така и използваните батерии далеч от деца. Ако

смятате, че батериите може да са погълнати или да се намират в някоя част на тялото, веднага потърсете лекарска помощ. Моля запазете информацията. **RO:** Semnificația simbolului pe produs, ambalaj sau instrucțiunile de folosire. Aparatele electrice sunt materii prime și locul lor după încheierea ciclului de viață nu este în gunoii menajer! Ajuțați-ne în protecția mediului și conservarea resurselor și predați acest dispozitiv după utilizare la punctele de colectare/ distribuitori. La întrebări despre aceste va răspunde organizatiă competentă cu eliminarea deșeurilor sau distribuitorul dvs. Utilizatorul final este responsabil pentru ștergerea datelor personale de pe aparatele vechi care urmează să fie eliminate. Informații importante – vă rugăm, să le păstrați! Folosiți în mod exclusiv bateriile stabilite în acest scop! Plasați-le astfel încât poli pozitiv și negativ să se afle la locul corect! Nu aruncați bateriile consumate în gunoii menajer, ci duceți-le la un punct de colectare sau eliminați-le printr-un depozit de deșeuri speciale. Înlațurați bateriile consumate din jucărie. Nu este permisă încărcarea bateriilor nereîncărcabile. Bateriile reîncărcabile se vor scoate din jucărie înainte de încărcare. Încărcarea bateriilor reîncărcabile este permisă exclusiv sub supraveghereea adulților. Nu folosiți tipuri diferite de baterii și nu introduceți concomitent baterii noi și folosite. Nu scurtcircuitați căile de conectare. Nu amestecați bateriile noi și vechi. Nu amestecați bateriile alcaline, standard (carbon-zinc) și reîncărcabile. Vă rugăm să păstrați informațiile. AVERTIZARE: Aruncați imediat bateriile uzate. Păstrați bateriile noi și nefolosite departe de copii. Dacă credeți că bateriile ar fi putut fi înghițite sau plasate în orice parte interioară a corpului, solicitați asistență medicală imediată. Descriere: Jucărie. **UK:** Значення символу на продукті, упаковок або у використанні. Електроприлади мають містити цінні матеріали і не повинні утилізуватися разом із побутовим сміттям. Допоможіть нам зберегти навколишнє середовище та зберегти ресурси; безкоштовно передайте цей пристрій до відповідних пунктів збору/дилерів. Організація, відповідальна за утилізацію відходів, або ваш спеціалізований дилер відповість на будь-які питання. Кінцевий користувач несе відповідальність за видалення персональних даних з старих пристроїв, які підлягають утилізації. Важлива інформація – просимо зберегти! Використовуйте лише аккумулятори відповідного типу! Вставляючи аккумулятори, дотримуйтеся полярності. Не викидайте використані аккумулятори разом із побутовим сміттям. Заряджайте їх до спеціального пункту збору або утилізації. Розряджені аккумулятори необхідно витягти з іграшки. Забороняється заряджати одноразові аккумулятори. Багаторазові аккумулятори потрібно заряджати слід витягти з іграшки. Зарядка багаторазових аккумуляторів повинна проводитися тільки під наглядом дорослих. Не використовуйте одночасно аккумулятори різних типів, а також нові аккумулятори разом із тими, які вже були у використанні. Не допускайте короткого замикання перемічок. Не вставляйте одночасно нові і старі аккумулятори. Не змішуйте лужні, стандартні (углеводні-цинкові) та багаторазові аккумулятори. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: негайно утилізуйте живівані елементи живлення. Зберігайте нові та живівані елементи живлення у недоступному для дітей місці. Якщо ви вважаєте, що елементи живлення можуть бути проковтнуті або потрапити у будь-яку частину тіла, негайно зверніться до лікаря. Просимо зберегти інформацію. **ET:** Toote, pakendil või kasutusjuhendil oleva sümboli tähendus. Elektriseadmed materjali läheb taaskasutusse ja need seadmeid ei tohi pärast kasutust järgu võtta olemeprii hulka! Aidake meid kaitsa keskkonda ja säästa ressursse ning ande seade tasuta üle vastavatesse kogumispunktidesse / edastusjaamadesse. Kõigile teie küsimustele vastab jäätmete kõrvaldamise eest vastutav organisatsioon või teie spetsiaalseerunud edastusjaam. Utiliseeritavate vastandest seadmetest iskuandmete kustutamise eest vastutab lõppkasutaja. Tähtis teave – palun hoidke alas kasutage ainult selleks ette nähtud patareisid! Pange need sisse nii, et positiivsed ja negatiivsed poolused ole õiges kohas! Arge visake kasutatud patareisid olemepriigi hulka, vaid viige need kogumiskohale või ohtikele jäätmetele hooldasse. Võtke tünnjad patareid mænguajaga seest välja. Mittelaetavaid patareisid ei tohi laadida. Laetavaid patareisid tuleb enne laadimist mænguajaga seest välja võtta. Laetavaid patareisid tohib laadida ainult täiskasvanu järelevalve all. Arge kasutage erinevat tüüpi patareisid ja arge pange korraga sisse uusi ja kasutatud patareisid. Vältige lühise teket. Arge kasutage koos uusi ja vanu patareisid. Arge kasutage korraga leelis- , standard- (süsi-tsink) ja laetavaid patareisid. HÄIATUS! Kõrvaldage kasutatud patareid/käsi viivitamatu. Hoidke uusi ja kasutatud patareisid lastele olemepriigi hulka, vaid viige need kogumiskohale või ohtikele jäätmetele hooldasse. Võtke tünnjad patareid mænguajaga seest välja. Mittelaetavaid patareisid ei tohi laadida. Laetavaid patareisid tuleb enne laadimist mænguajaga seest välja võtta. Laetavaid patareisid tohib laadida ainult täiskasvanu järelevalve all. Arge kasutage erinevat tüüpi patareisid ja arge pange korraga sisse uusi ja kasutatud patareisid. Vältige lühise teket. Arge kasutage koos uusi ja vanu patareisid. Arge kasutage korraga leelis- , standard- (süsi-tsink) ja laetavaid patareisid. HÄIATUS! Kõrvaldage kasutatud patareid/käsi viivitamatu. Hoidke uusi ja kasutatud patareisid lastele olemepriigi hulka, vaid viige need kogumiskohale või ohtikele jäätmetele hooldasse. Võtke tünnjad patareid mænguajaga seest välja. Mittelaetavaid patareisid ei tohi laadida. Laetavaid patareisid tuleb enne laadimist mænguajaga seest välja võtta. Laetavaid patareisid tohib laadida ainult täiskasvanu järelevalve all. Arge kasutage erinevat tüüpi patareisid ja arge pange korraga sisse uusi ja kasutatud patareisid. Vältige lühise teket. Arge kasutage koos uusi ja vanu patareisid. Arge kasutage korraga leelis- , standard- (süsi-tsink) ja laetavaid patareisid. HÄIATUS! Kõrvaldage kasutatud patareid/käsi viivitamatu. Hoidke uusi ja kasutatud patareisid lastele olemepriigi hulka, vaid viige need kogumiskohale või ohtikele jäätmetele hooldasse. Võtke tünnjad patareid mænguajaga seest välja. Mittelaetavaid patareisid ei tohi laadida. Laetavaid patareisid tuleb enne laadimist mænguajaga seest välja võtta. Laetavaid patareisid tohib laadida ainult täiskasvanu järelevalve all. Arge kasutage erinevat tüüpi patareisid ja arge pange korraga sisse uusi ja kasutatud patareisid. Vältige lühise teket. Arge kasutage koos uusi ja vanu patareisid. Arge kasutage korraga leelis- , standard- (süsi-tsink) ja laetavaid patareisid. HÄIATUS! Kõrvaldage kasutatud patareid/käsi viivitamatu. Hoidke uusi ja kasutatud patareisid lastele olemepriigi hulka, vaid viige need kogumiskohale või ohtikele jäätmetele hooldasse. Võtke tünnjad patareid mænguajaga seest välja. Mittelaetavaid patareisid ei tohi laadida. Laetavaid patareisid tuleb enne laadimist mænguajaga seest välja võtta. Laetavaid patareisid tohib laadida ainult täiskasvanu järelevalve all. Arge kasutage erinevat tüüpi patareisid ja arge pange korraga sisse uusi ja kasutatud patareisid. Vältige lühise teket. Arge kasutage koos uusi ja vanu patareisid. Arge kasutage korraga leelis- , standard- (süsi-tsink) ja laetavaid patareisid. HÄIATUS! Kõrvaldage kasutatud patareid/käsi viivitamatu. Hoidke uusi ja kasutatud patareisid lastele olemepriigi hulka, vaid viige need kogumiskohale või ohtikele jäätmetele hooldasse. Võtke tünnjad patareid mænguajaga seest välja. Mittelaetavaid patareisid ei tohi laadida. Laetavaid patareisid tuleb enne laadimist mænguajaga seest välja võtta. Laetavaid patareisid tohib laadida ainult täiskasvanu järelevalve all. Arge kasutage erinevat tüüpi patareisid ja arge pange korraga sisse uusi ja kasutatud patareisid. Vältige lühise teket. Arge kasutage koos uusi ja vanu patareisid. Arge kasutage korraga leelis- , standard- (süsi-tsink) ja laetavaid patareisid. HÄIATUS! Kõrvaldage kasutatud patareid/käsi viivitamatu. Hoidke uusi ja kasutatud patareisid lastele olemepriigi hulka, vaid viige need kogumiskohale või ohtikele jäätmetele hooldasse. Võtke tünnjad patareid mænguajaga seest välja. Mittelaetavaid patareisid ei tohi laadida. Laetavaid patareisid tuleb enne laadimist mænguajaga seest välja võtta. Laetavaid patareisid tohib laadida ainult täiskasvanu järelevalve all. Arge kasutage erinevat tüüpi patareisid ja arge pange korraga





DE: Bedienungsanleitung
EN: Operating instructions
FR: Mode d'emploi
NL: Bedieningshandleiding
IT: Istruzioni per l'uso
ES: Instrucciones de uso

PT: Instruções de utilização
SV: Bruksanvisning
NO: Bruksanvisning
DA: Betjeningsvejledning
FI: Käyttöohje
TR: Kullanım Talimatnamesi

EL: Ώδηγίες λειτουργίας
BG: Инструкция за експлоатация
CS: Návod k použití
HU: Kezelési utasítás
HR: Upute za uporabu

PL: Instrukcja użytkowania
RO: Instrucțiuni de folosire
SK: Návod na použitie
SL: Navodilo za uporabo
UK: Посібник з експлуатації



93 36368 314 R00
(36368)

FAMILY CAR RC

Imported by
DICKIE-SPIELZEUG GmbH & Co. KG
Werkstr.1 • 90765 Fürth • Germany
www.dickietoys-rc.com
MODUL JDTX2420 / 2,4 GHz 5mW Max.

DE

C Verbindungsprozess

1. Schalten Sie das Fahrzeug ein und drücken Sie innerhalb von 17 Sekunden eine beliebige Taste am Sender.
2. Die LED an der Fernsteuerung blinkt.
3. Sobald die Kopplung erfolgreich war, leuchtet die LED an der Fernsteuerung dauerhaft.
4. Wenn die Kopplung nicht erfolgreich war, schalten Sie das Fahrzeug aus. Nehmen Sie die Batterie aus der Fernsteuerung, setzen Sie sie wieder ein und versuchen Sie es erneut.

- * Wenn die LED der Fernsteuerung blinkt oder dunkler wird, bitte die Batterie ersetzen.
- * Wenn du mit mehreren Fahrzeugen spielst, verbinde jeweils nur eine Fernsteuerung mit einem Fahrzeug, um Störungen zu vermeiden.

Wichtige Informationen – bitte aufbewahren! Verwenden Sie ausschließlich die dafür festgelegten Batterien! Legen Sie sie so ein, dass die positiven und negativen Pole an der richtigen Stelle sind! Werfen Sie verbrauchte Batterien nicht in den Haushaltsmüll, sondern bringen Sie sie zu einer Sammelstelle oder entsorgen Sie sie bei einem Sondermülldepot. Entfernen Sie leere Batterien aus dem Spielzeug. Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. Wiederaufladbare Batterien sind vor dem Aufladen aus dem Spielzeug herauszunehmen. Wiederaufladbare Batterien dürfen ausschließlich unter der Aufsicht von Erwachsenen aufgeladen werden. Verwenden Sie keine unterschiedlichen Typen von Batterien und setzen Sie nicht gleichzeitig neue und gebrauchte Batterien ein. Schließen Sie die Verbindungsstege nicht kurz. Mischen Sie nicht neue und alte Batterien. Mischen Sie nicht Alkali-, Standard- (Kohle-Zink) und wiederaufladbare (Nickel-Cadmium) Batterien.

Service:
Sollte der Artikel Funktionsstörungen aufweisen, wenden Sie sich bitte vertrauensvoll an die Verkaufsstelle, in der Sie das Spielzeug erworben haben. Falls Ihnen dort nicht weiter geholfen werden kann, nutzen Sie bitte unseren Service im Internet unter service.dickietoys.com

Vorsichtsmaßnahmen (Bitte aufbewahren!)

1. Bitte verwahren Sie diese Hinweise für eine eventuelle Korrespondenz. Farbliche und technische Änderungen bleiben vorbehalten. Die Hilfe von Erwachsenen ist erforderlich, um die Transportsicherungen zu entfernen.
2. Niemals das Fahrzeug hochnehmen, solange die Räder noch drehen.
3. Finger, Haare und lose Kleidung nicht in die Nähe des Motors oder der Räder bringen, wenn das Gerät auf „ON“ geschaltet ist.
4. Um unvorhergesehenen Betrieb zu vermeiden, müssen die Batterien und Akkus bei Nichtverwendung aus dem Spielzeug genommen werden.
5. Um eine optimale Funktion zu gewährleisten, empfehlen wir für das Fahrzeug, nur Alkaline Batterien oder aufladbare Akkumulatoren zu verwenden.

Achtung:

Der Hersteller ist nicht verantwortlich für jedwede Radio- oder TV Störung, welche durch unautorisierte Modifikationen an dieser Ausstattung hervorgerufen wird. Solche Modifikationen können das Benutzungsrecht des Anwenders annullieren.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG, dass der Funkanlagentyp 93 36368 314 R00 (Modul JDTX2420) der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
<http://www.simba-dickie-group.com/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

C Match Procedure

1. Turn the vehicle On and press any button on the transmitter within 17 seconds.
2. The LED on controller will be blinking.
3. Once the pairing is successful, the LED on controller will stay On.
4. If pairing is unsuccessful, then turn off the vehicle; reinstall battery in the controller and try again.

- * If your controller LED is blinking or losing brightness, please replace the battery.
- * When playing with multiple vehicles, only pair one controller to one vehicle at a time in order to avoid interference.

Important information — please retain! Only use the batteries specified! Put positive and negative pole in the right place! Do not throw away used batteries in the household garbage, but only give them to the collection station or dispose of them at a special garbage depot. Remove empty batteries from the toy. Non-rechargeable batteries must not be recharged. Before charging remove rechargeable batteries from the toy. Rechargeable batteries must be charged under adult supervision only. Do not use different types of batteries and do not mix new and used batteries. Do not short-circuit connector clips. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.

Service:

If the product malfunctions, please do not hesitate to contact the sales outlet where you bought the toy. If they are unable to help you, please use our Internet service at service.dickietoys.com

EN

Precautions (Please retain!)

1. Please keep this packaging information for any possible correspondence. Subject to technical change and change of color. Adult help is required to remove the securing devices.
2. Never lift the vehicle up while the wheels are still turning.
3. Keep fingers, hair and loose clothing clear from the motor or wheels when the vehicle is switched to “ON”.
4. To prevent accidental operation of the vehicle, batteries and power packs must be removed from the toy when not in use.
5. To obtain the best result we recommend using only alkaline batteries or rechargeable battery packs with the vehicle.

Warning:

The manufacturer is not responsible for any radio or television interference which might be caused by unauthorised modifications to this equipment. Modifications of this nature may invalidate the user's consumer rights.

Declaration of conformity

Hereby, Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG declares that the radio equipment type 93 36368 314 R00 (Modul JDTX2420) is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<http://www.simba-dickie-group.com/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

FR

C Procédure d'appariement

1. Mettez le véhicule en marche et appuyez sur n'importe quel bouton de la télécommande dans les 17 secondes.
2. L'indicateur LED de la télécommande clignote.
3. Une fois l'appariement effectué, l'indicateur LED de la télécommande cesse de clignoter et reste allumé en continu.
4. Si l'appariement échoue, éteignez le véhicule, réinstallez les piles dans la télécommande et réessayez.

- * Si la LED de votre contrôleur clignote ou perd de sa luminosité, veuillez remplacer les piles.
- * Lorsque vous jouez avec plusieurs véhicules, n'appariez qu'une seule manette à un seul véhicule à la fois afin d'éviter les interférences.

Informations importantes – à conserver ! Utilisez uniquement les piles prévues à cet effet! Les piles ou accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité. Ne jetez pas les piles usagées dans votre poubelle domestique mais apportez-les à un lieu de collecte. Les piles ou accumulateurs usés doivent être enlevés du jouet. Les piles ne doivent pas être rechargées. Les accumulateurs doivent être enlevés du jouet avant d'être chargés. Les accumulateurs doivent être chargés uniquement sous le contrôle d'un adulte. Les différents types de piles ou accumulateurs ou des piles ou accumulateurs neufs et usagés ne doivent pas être mélangés. Les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit. Ne mélangez pas des piles neuves avec des anciennes. Ne mélangez pas piles alcalines, piles standard (carbone-zinc) et piles rechargeables (nickel-cadmium).

SAV:

En cas de dysfonctionnement de l'article, veuillez vous adresser au point de vente où vous avez acheté le jouet. Si aucune aide ne peut vous y être apportée, veuillez recourir à notre service après-vente sur Internet à service.dickietoys.com

NL

C Koppelingsprocedure

1. Schakel het voertuig in en druk binnen 17 seconden op een willekeurige knop op de zender.
2. De led op de controller knippert.
3. De led op de controller brandt continu wanneer gekoppeld.
4. Als het koppelen mislukt, schakel het voertuig uit, installeer de batterij opnieuw in de controller en probeer opnieuw.

- * Als de led van je controller knippert of doffer wordt, vervang de batterij.
- * Wanneer je met meerdere voertuigen speelt, koppel slechts één controller aan één voertuig tegelijkertijd om storing te vermijden.

Belangrijke informatie – a.u.b. bewaren! Gebruikt u uitsluitend de daarvoor voorgeschreven batterijen! Plaast u ze zo, dat de positieve en de negatieve pool zich op de juiste plaats bevinden! Gooit u gebruikte batterijen niet bij het huishoudelijk afval, maar brengt u ze naar een verzamelplaats of geeft u ze af bij een depot voor speciaal afval. Verwijdert u lege batterijen uit het speelgoed. Niet heroplaadbare batterijen mogen niet opgeladen worden. Heroplaadbare batterijen dienen vóór het opladen uit het speelgoed te worden gehaald. Heroplaadbare batterijen mogen uitsluitend onder toezicht van volwassenen worden opgeladen. Gebruikt u geen verschillende soorten batterijen en plaatst u niet tegelijk nieuwe en gebruikte batterijen. Sluit u de verbindingsstukken niet kort. Gebruikt u geen nieuwe en oude batterijen door elkaar. Gebruikt u geen alkali-, standaard- (kool-zink) en heroplaadbare (nikkel-cadmium) batterijen door elkaar.

Service:

Indien het artikel functiestoornissen vertoont kunt u het beste contact opnemen met het verkooppunt, waar u het speelgoed heeft gekocht. Als men u daar niet verder kan helpen, gebruik a.u.b. onze Internet service op service.dickietoys.com

Mesures de précaution (à conserver !)

1. Conservez ces indications pour une éventuelle correspondance. Sous réserves de modifications techniques et relatives aux couleurs. L'assistance de personnes adultes est nécessaire pour retirer les dispositifs de sécurité destinés au transport.
2. Ne jamais soulever le véhicule tant que les roues tournent.
3. Ne pas approcher les doigts, la chevelure et les vêtements lâches du moteur ou des roues lorsque l'appareil est sur «ON».
4. Afin d'éviter toute mise en marche inopinée, il est nécessaire de retirer les piles et les accus du jouet lorsque celui-ci n'est pas utilisé.
5. Pour un résultat optimal, nous vous recommandons d'utiliser le véhicule avec des piles alcalines ou des paquets de piles rechargeables uniquement.

Attention :

Le fabricant n'est pas responsable des perturbations radio ou TV dues à des modifications non autorisées de cet équipement. De telles modifications peuvent annuler le droit d'utilisation de l'usager.

Déclaration de conformité

Le soussigné, Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG, déclare que l'équipement radioélectrique du type 93 36368 314 R00 (Modul JDTX2420) est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
<http://www.simba-dickie-group.com/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

Voorzorgsmaatregelen (bewaren s.v.p.)

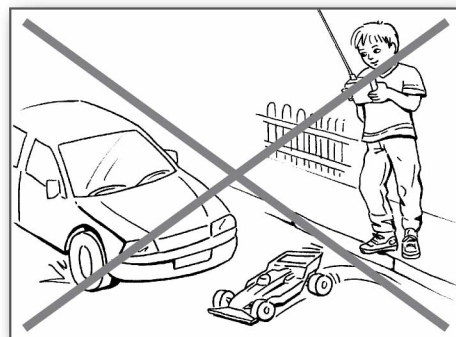
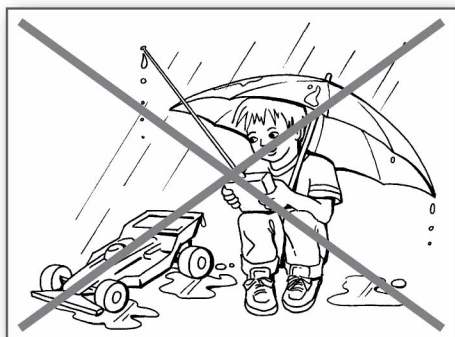
1. Deze adviezen s.v.p. bewaren voor eventuele correspondentie. Kleuren technische veranderingen voorbehouden. De hulp van volwassenen is nodig bij het verwijderen van de transportbeveiligingen.
2. Nooit het voertuig oppakken zolang de wielen nog draaien.
3. Vingers, haren en losse kleding niet in de buurt van de motor of de wielen laten komen, wanneer het apparaat op „ON” is gezet.
4. Om per ongeluk aanspringen te voorkomen, moeten de batterijen en accu's bij niet-gebruik uit het speelgoed worden gehaald.
5. Om de beste resultaten te bekomen, bevelen wij aan enkel alkaline batterijen of oplaadbare batterijdozen met het voertuig te gebruiken.

Pas op:

De producent is niet verantwoordelijk voor enige radio- of TV storing, die door niet goedgekeurde wijzigingen aan deze uitrusting wordt teweeggebracht. Zulke wijzigingen kunnen het gebruiksrecht van de gebruiker teniet doen.

Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaar ik, Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG, dat het type radioapparatuur 93 36368 314 R00 (Modul JDTX2420) conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
<http://www.simba-dickie-group.com/de/konformitaetserklaerungen.shtml>



C Procedura di abbinamento

1. Accendi il veicolo e premi un pulsante qualsiasi del trasmettitore entro 17 secondi.
2. L'indicatore luminoso sul controller lampeggerà.
3. Al termine dell'abbinamento, l'indicatore luminoso sul controller smetterà di lampeggiare e rimarrà acceso.
4. Se l'abbinamento non viene effettuato, spegni il veicolo, reinstalla la batteria nel controller e riprova.

- * Se l'indicatore luminoso del controller lampeggia o si affievolisce, sostituire la batteria.
- * Durante il gioco con più veicoli, abbinare un controller per volta al rispettivo veicolo per evitare il rischio di interferenze.

Informazioni importanti da conservare! Utilizzare esclusivamente le apposite pile! Inserire le pile con i poli positivi e negativi nel verso giusto! Non gettare le pile usate nei rifiuti domestici, ma portarle in un luogo di raccolta o gettarle in una discarica per rifiuti speciali. Le batterie scariche devono essere rimosse dal giocattolo. Le pile non ricaricabili non vanno caricate. Le pile ricaricabili vanno estratte dal giocattolo prima della ricarica. Le pile ricaricabili devono essere ricaricate solo sotto la sorveglianza di adulti. Non utilizzare tipi diversi di pile e non inserire contemporaneamente pile nuove e usate. I morsetti di alimentazione non devono essere cortocircuitati. Non mischiare pile nuove e vecchie. Non mischiare pile alcaline, standard (zinco-carbone) e ricaricabili (nichel-cadmio).

Service:

Qualora il prodotto dovesse presentare malfunzionamenti, Vi preghiamo di rivolgervi con fiducia al punto vendita in cui avete acquistato il giocattolo. Se lì non fosse possibile esservi d'aiuto, Vi preghiamo di utilizzare il nostro servizio d'assistenza internet sul sito **service.dickietoys.com**

C Modo de emparejamiento

1. Enciende el vehículo y pulsa cualquier botón del transmisor antes de 17 segundos.
2. El LED del control parpadeará.
3. Una vez que el emparejamiento se realice, el LED del control permanecerá encendido.
4. Si el emparejamiento falla, apaga el vehículo; vuelve a instalar la batería en el control e inténtalo de nuevo.

- * Si el LED del mando parpadea o pierde luminosidad, sustituya la pila.
- * Cuando juegues con varios vehículos, vincula solo un mando a un vehículo a la vez para evitar interferencias.

Información importante: ¡Conservar! ¡No utilice otras pilas que las pilas designadas! ¡Instale las pilas, fijándose en la posición correcta de los polos positivos y negativos! No se deshaga de las pilas usadas arrojándolas a la basura doméstica, entréguelas en los lugares previstos para su recogida o elimínelas en un depósito para basura especial. Retire las pilas descargadas del juguete. No recargue pilas no recargables. Las pilas recargables deben retirarse del juguete antes de cargarlas. Las pilas recargables deben cargarse sólo bajo la supervisión directa de una persona adulta. Utilice sólo pilas del mismo o equivalente tipo y no instale pilas viejas y pilas nuevas al mismo tiempo. No cortocircuite las almas de unión. No mezcle pilas nuevas con pilas viejas. No mezcle pilas alcalinas, estándar (zinc-carbón) y acumuladoras (níquel-cadmio).

Servicio:

Si el artículo presentara un funcionamiento anómalo, diríjase con total confianza al punto de venta donde ha adquirido el juguete. En caso de que allí no se le pueda ayudar, utilice nuestro servicio postventa de Internet en **service.dickietoys.com**

C Processo de emparelhamento

1. Ligue o veículo e prima qualquer botão no transmissor no espaço de 17 segundos.
2. O LED no transmissor começa a piscar.
3. Quando o emparelhamento for efetuado com sucesso, o LED no transmissor permanece ligado.
4. Se o emparelhamento não for efetuado com sucesso, volte a instalar a bateria no transmissor e tente de novo.

- * Se o LED do seu transmissor estiver a piscar ou perder intensidade, substitua a pilha.
- * Quando brincar com vários veículos, emparelhe apenas um transmissor com um veículo de cada vez, de modo a evitar interferências.

Informações importantes – por favor, guarde! Utilize exclusivamente as pilhas recomendadas! Coloque-as de forma a que os pólos positivos e negativos se encontrem na posição correcta! Não deite as pilhas gastas no lixo doméstico, mas coloque-as num posto de recolha de pilhas ou elimine-as num depósito de lixo especial. Retire as pilhas gastas. As pilhas não recarregáveis não podem ser carregadas. As pilhas recarregáveis devem ser retiradas do jogo antes de serem carregadas. As pilhas recarregáveis só devem ser carregadas exclusivamente sob a vigilância de adultos. Não utilize tipos de pilhas diferentes e não coloque pilhas novas e usadas em simultâneo. Não ligue as patilhas de conexão em curto-circuito. Não misture pilhas novas com antigas. Não misture pilhas alcalinas, padrão (carvão-zinco) e recarregáveis (níquel-cádio).

Assistência técnica:

Se este artigo apresentar problemas de funcionamento, não hesite em dirigir-se à loja onde adquiriu o brinquedo. Caso não o possam ajudar, utilize o nosso serviço de assistência técnica na Internet, em **service.dickietoys.com**

Misure di sicurezza (da conservare!)

1. Conservate per favore queste annotazioni per un'eventuale corrispondenza. Con riserva di possibili cambiamenti tecnici e di colore. L'aiuto di un adulto è necessario per rimuovere le protezioni applicate per il trasporto. Questo articolo e conforme con le normative europee e consentito l'uso in Italia.
2. Non sollevare mai il veicolo finché le ruote sono ancora in movimento.
3. Fare attenzione a non avvicinarsi con mani, capelli e indumenti larghi al motore o alle ruote quando l'apparecchio è impostato su «ON».
4. Per evitare partenze accidentali, rimuovere le batterie e gli accumulatori quando il giocattolo non viene utilizzato.
5. Per ottenere i migliori risultati consigliamo di usare solo batterie alcaline o batterie ricaricabili per il veicolo.

Attenzione:

Il produttore non è responsabile per eventuali interferenze radio o TV causate da modifiche non autorizzate della presente attrezzatura. Questo tipo di modifiche può annullare il diritto d'uso dell'utilizzatore.

Dichiarazione di conformità

Il fabbricante, Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio 93 36368 314 R00 (Modul JDTX2420) è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.simba-dickie-group.com/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

Medidas de seguridad (por favor, guárdelas!)

1. Por favor, guarden estas indicaciones para cualquier consulta.Reservado el derecho de modificaciones técnicas y de color. Se necesitará la ayuda de adultos para retirar los dispositivos de seguridad para el transporte.
2. No levante nunca el vehículo mientras las ruedas giren.
3. No acercar los dedos, el cabello ni ropa suelta al motor o a las ruedas, cuando el aparato está encendido ("ON").
4. Para evitar un funcionamiento imprevisto, hay que retirar las pilas y los acumuladores cuando no se use el vehículo.
5. Recomendamos el uso exclusivo de pilas alcalinas o las baterías recargables para obtener los mejores resultados con el vehículo.

Atención:

El fabricante no asume ninguna responsabilidad por cualquier tipo de interferencia en radios o televisores, causada por modificaciones no autorizadas del equipamiento. Estas modificaciones pueden anular el derecho de uso del usuario.

Declaración de conformidad

Por la presente, Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG declara que el tipo de equipo radioeléctrico 93 36368 314 R00 (Modul JDTX2420) es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://www.simba-dickie-group.com/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

Medidas preventivas (Por favor, guarde!)

1. É favor conservar estas indicações para eventuais contactos. Reservado o direito de modificações técnicas ou de cor. É necessária a ajuda de adultos para remover os fixadores de transporte.
2. Nunca elevar o veículo enquanto as rodas ainda estão a girar.
3. Afaste os dedos, cabelo e peças de roupa solta das proximidades do motor ou das rodas enquanto o aparelho se encontra em "ON".
4. Para prevenir um funcionamento inadvertido, as pilhas e as pilhas recarregáveis devem ser retiradas do brinquedo caso este não seja utilizado.
5. Para obter o melhor resultado, recomendamos que use apenas pilhas alcalinas ou pilhas recarregáveis com o veículo.

Atenção:

O fabricante não se responsabiliza por qualquer interferência rádio ou TV causada por modificações não autorizadas neste equipamento. Este tipo de modificações pode anular o direito de utilização do utilizador.

Declaração de conformidade

O(a) abaixo assinado(a) Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG declara que o presente tipo de equipamento de rádio 93 36368 314 R00 (Modul JDTX2420) está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://www.simba-dickie-group.com/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

C Parkoppla enheterna

1. Slå på fordonet och tryck på en valfri knapp på sändaren inom 17 sekunder.
2. Lysdioden på styrenheten blinkar.
3. När parkopplingen är klar kommer lysdioden på kontrollen att lysa med fast sken.
4. Om parkopplingen inte lyckas, stäng av fordonet, sätt tillbaka batteriet i styrenheten och försök igen.

- * Om kontrollens LED blinkar eller tappar ljusstyrka, byt batteriet.
- * Vid lek med flera fordon, parkoppla endast en kontroll till ett fordon i taget för att undvika störningar.

Viktig information – sparas! Använd enbart de härför avsedda batterierna! Lagg i dem så att de positiva och negativa polerna ligger riktigt! Kasta inte använda batterier i hushållssoporna, utan lämna in dem på samlingsställen eller deponier för farligt avfall. Tag ut tomma batterier ur leksaken. Man får inte ladda upp icke uppladdningsbara batterier igen. Uppladdningsbara batterier måste tas ut ur leksaken innan de laddas upp och får bara laddas upp under uppsikt av vuxna. Använd inte olika battrityper tillsammans och sätt inte i nya och använda batterier samtidigt. Kortslut inte anslutningarna. Blanda inte nya och gamla batterier. Blanda inte alkaliska, standard (kol-zink) och uppladdningsbara (nickel-cadmium) batterier.

Service:

Vänd er till försäljningsstället där ni köpt leksaken, om artikeln inte fungerar störningsfritt. Om man inte kan hjälpa er där, rekommenderar vi vår Internet-service under **service.dickietoys.com**

C Tilkoblingsprosedyre

1. Slå på kjøretøyet og trykk på en hvilken som helst knapp på senderen innen 17 sekunder.
2. LED-lampen på kontrolleren vil blinke.
3. Når sammenkoblingen er vellykket, slutter LED-lampen på kontrolleren å blinke og forblir på.
4. Hvis paringen mislykkes, slå av kjøretøyet, installer batteriet i kontrolleren på nytt, og prøv igjen.

- * Hvis kontrolllampen din blinker eller mister lysstyrken, må du bytte ut batteriet.
- * Når du spiller med flere kjøretøy, må du bare pare én kontroll til ett kjøretøy om gangen for å unngå forstyrrelser.

Viktig informasjon – må oppbevares! Bruk kun de passende batteriene! Legg de inn slik at de positive og negative polene er på riktig plass! Ikke kast brukte batterier i hushol-dings avfallet, men lever dem inn på et spesialdeponi. Fjern tomme batterier fra leketøyet. Batterier som ikke kan opplades må ikke lades opp. Batteriene må tas ut av leketøyet før opplading. Gjenopplading av batterier må kun foretas under oppsikt av voksne. Ikke bruk forskjellige typer batterier, det må heller ikke brukes nye og brukte batterier samtidig. Forbindelsesledningene må ikke kortslutes. Ikke bland sammen alkali-, standard- (kull-sink) og oppladbare (nikkelcadmium) batterier.

Service:

Dersom denne artikkelen skulle påvise funksjonsfeil, så vennligst henvende deg til forretningen der du har kjøpt leketøyet. Dersom man ikke skulle være i stand til å hjelpe deg der, så vennligst bruk vår service i internett under **service.dickietoys.com**

C Parringsprocedure

1. Tænd for køretøjet, og tryk på en vilkårlig knap på senderen inden for 17 sekunder.
2. Lysindikatoren på controlleren blinker.
3. Når køretøjet er blevet parret, begynder lysindikatoren på controlleren at lyse.
4. Hvis parringen ikke lykkes, skal du slukke for køretøjet, tag batteriet ud af controlleren og sæt det igen, og prøv derefter igen.

- * Hvis controllerens lysindikator blinker eller bliver svagere, skal batteriet skiftes.
- * Hvis der bruges flere køretøjer, må kun én controller parres med ét køretøj ad gangen for, at undgå forstyrrelser.

Vigtige informationer – opbevar venligst! Anvend udelukkende deertil beregnede batterier (? x 1,5 V R??)! Læg dem sådan i, at de positive og negative pooler vender rigtigt! Kast ikke brugte batterier i husholdningsaffaldet, men aflever dem på et sammelsted, eller bortskaft dem hos et specialaffaldsdepot. Fjern brugte batterier fra legetøjet. Ikke genopladelige batterier må ikke genoplades. Genopladelige batterier skal tages ud af legetøjet inden opladningen. Genopladelige batterier må udelukkende oplades under opsyn af voksne. Anvend ikke batterier af forskellig type, og benyt ikke samtidigt nye og brugte batterier. Kortslut ikke forbindelsesbroerne. Bland ikke nye og gamle batterier. Bland ikke alkaliske-, standard- (kul-zink) og genopladelige (nikkel-kadmium) batterier.

Service:

Skulle artiklen udvise funktionsfejl, bedes du henvende dig til forretningen, hvor du har købt legetøjet. Kan man ikke hjælpe dig der, bedes du benytte vores internetservice på **service.dickietoys.com**

Försiktighetsåtgärder (spara dessa!)

1. Spara förpackningen. Reservation för färg- och tekniskä ändringar. Någon vuxen måste hjälpa till för att ta bort transportsäkringen.
2. Lyft aldrig upp fordonet så länge hjulen fortfarande driver.
3. Ha inte fingrar, hår och lös klädsel i närheten av motor eller hjul när fordonet står på "ON".
4. För att undvika oavsiktlig drift måste batterierna, vanliga så väl som uppladdningsbara, tas ur leksaken när den inte ska användas.
5. För att säkerställa bästa resultat rekommenderar vi att endast alkaliska batterier eller laddningsbara batterier används i fordonet.

Observera:

Tillverkaren bär inget ansvar för någon form av radio- eller TV störning som uppkommer på grund av otillåtna förändringar på utförandet. Sådana förändringar kan göra att användarens rätt att bruka produkten förfaller.

Försäkran om överensstämmelse

Härmed försäkrar Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG att denna typ av radioutrustning 93 36368 314 R00 (Modul JDTX2420) överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse nns på följande webbadress: <http://www.simba-dickie-group.com/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

Forsiktighetstiltak (vennligst oppbevar disse forholdsreglene!)

1. Behold denne informasjonen for eventuell korrespondanse.Pakningens innhold kan variere med hensyn til farge og tekniske spesifikasjoner. Det er nødvendig med hjelp fra voksne for å fjerne transportsikringen.
2. Løft aldri kjøretøyet opp så lenge hjulene dreier seg.
3. Fingre, hår og løse klær må ikke komme i nærheten av motoren eller hjulene mens „ON“ er slått på..
4. For å unngå at det blir satt i gang ved en feiltakelse, må batteriene og akkus tas ut av dette leketøyet når det ikke skal brukes.
5. For å oppnå best mulig resultat anbefaler vi å bruke kun alkaliske batterier eller oppladbare batteripakker i kjøretøyet.

Obs:

Produsenten kan ikke være ansvarlig for alle radio- og TV forstyrrelser som kan bli forårsaket på grunn av ikke autoriserte modifikasjoner på disse produktene. Slike modifikasjoner kan føre til at brukeren mister bruksretten.

Konformitetserklæring

Herved erklærer Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG at radioutstyrstypen 93 36368 314 R00 (Modul JDTX2420) er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse: <http://www.simba-dickie-group.com/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

Forsigtighedsforanstaltninger(opbevar venligst!)

1. Gem emballagen for evt. fremtidig reference. Tekniske ændringer og farveændringer forbeholdes. Hjælp fra voksne er nødvendig, for at fjerne transportsikringerne. For på grund af varm overflade.
2. Tag aldrig køretøjet op, så længe hjulene drejer.
3. Hold ikke fingre, hår og løs beklædning i nærheden af motor eller hjul, når apparatet står på „ON“.
4. For at undgå utilsigtet drift, skal batterier og akku'er tages ud, når legetøjet ikke bruges.
5. For at opnå det bedste resultat anbefaler vi at du kun bruger alkaline batterier eller genopladelige batteripakker til køretøjet.

Obs:

Fabrikanten er ikke ansvarlig for nogen form for radio- eller tv-forstyrrelse, der fremkaldes som følge af uautoriserede modifikationer på denne udrustning. Sådanne modifikationer kan annullere brugerens brugsret.

Konformitetserklæring

Herved erklærer Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG, at radioudstyrstypen 93 36368 314 R00 (Modul JDTX2420) er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan ndes på følgende internetadresse: <http://www.simba-dickie-group.com/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

C Yhteyden muodostus

1. Kytke ajoneuvo päälle ja paina mitä tahansa lähettimen painiketta 17 sekunnin kuluessa.
2. Ohjaimen LED-valo vilkkuu.
3. Kun pariliitos on onnistuu, ohjaimen LED-valo jää palamaan.
4. Jos pariliitos ei onnistu, kytke ajoneuvo pois päältä, asenna paristo uudelleen ohjaimeen ja yritä uudelleen.

- * Vaihda paristo, jos ohjaimen LED vilkkuu tai valo himmenee.
- * Kun leikit useammalla ajoneuvolla, liitä vain yksi ohjain yhteen ajoneuvoon kerrallaan häiriöiden välttämiseksi.

Tärkeitä tietoja — ole hyvä ja säilytä! Käyttäkää ainoastaan soveltuvia paristoja! Asettakaa ne paikoilleen niin, että plus- ja miinusnavat ovat oikeilla paikoillaan! Älkää heittäkö käytettyjä paristoja kotitalousjätteiden joukkoon, vaan viekää ne niille tarkoitettuun keräyspisteeseen tai toimittakaa ne ongelmajätteille tarkoitettuun paikkaan. Poistakaa tyhjät paristot leikkikalusta. Älkää ladatko kertakäyttöparistoja. Ladattavat paristot tulee poistaa leikkikalusta ennen latausta. Ladattavia paristoja saa ladata ainoastaan aikuisen henkilön valvonnassa. Älkää käyttäkö erilaisia paristotyyppejä sekaisin älkääkä asentako uusia ja vanhoja paristoja laitteeseen samanaikaisesti. Älkää aiheuttako paristokoteloon oikosulkua. Älkää käyttäkö uusia ja vanhoja paristoja samanaikaisesti. Älkää käyttäkö alkali-, standardi- (hiili-sinkki) ja ladattavia (nikkeli-kadmium) paristoja sekaisin.

Huolto:

Jos tuotteessa esiintyy toimintahäiriöitä, käänny luottamuksella leikkikalun myyneen myyntipisteen puoleen. Jos sinua ei voida siellä auttaa, käytä palveluamme Internetissä osoitteessa

service.dickietoys.com

FI

Turvatoimet (Säilytä hyvin!)

1. Säilytä pakkauksen tiedot myöhempää tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisiin muutoksiin ja värimuutoksiin. Kuljetustukien poistamiseksi tarvitaan aikuisten apua.
2. Älä koskaan nosta ajoneuvoa ylös niin kauan, kun sen pyörät pyörivät.
2. Älä koskaan nosta ajoneuvoa ylös niin kauan, kun sen pyörät pyörivät.
3. Älä saata sormia, hiuksia tai väliä vaatteita moottorin tai pyörien lähetyville, kun laite on kytketty asentoon "ON".
4. Välttääksesi odottamatonta käyttöä tulee paristot ja akut poistaa leikkikalusta, kun sitä ei käytetä.
5. Parhaat tulokset saat, kun käytät ajoneuvon kanssa ainoastaan alkaliparistoja tai ladattavia paristoja.

Huomio:

Valmistaja ei vastaa mistään tälle laitteistolle tehtyjen asiattomien muutosten aiheuttamista radio- tai TV-häiriöistä. Tällaiset muutokset saattavat peruuttaa käyttäjän käyttöoikeuden.

Vaatumuksenmukaisuusvakuutus

Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG vakuuttaa, että radiolaitetyyppi 93 36368 314 R00 (Modul JDTX2420) on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <http://www.simba-dickie-group.com/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

TR

C Eşleştirme Prosedürü

1. Aracı On (açık) konumuna getirin ve 17 saniye içinde vericinin üzerindeki herhangi bir düğmeye basın.
2. Kumandanın üzerindeki LED yanıp sönecektir.
3. Eşleştirme başarılı olduğunda, kumandanın üzerindeki LED açık konumda kalacaktır.
4. Eşleştirme başarısız olursa, aracı kapatın; pili kumandaya yeniden takın ve işlemi tekrarlayın.

- * Kumanda LED'iniz yanıp söniyorsa veya parlaklığını kaybediyorsa, lütfen pilini değiştirin.
- * Birden fazla araçla oynarken parazit oluşmasını engellemek için aynı anda yalnızca bir kumandayı bir araç ile eşleştirin.

Önemli bilgiler — Lütfen saklayınız! Yalnızca bunun için salık verilmiş pilleri kullanınız! Pilleri artı ve eksi kutupları doğru yere gelecek şekilde yerleştiriniz! Kullanılmış pilleri asla günlük çöplerinizin içine atmayınız. Bu pilleri özel bir toplama merkezine veya özel atık deposuna iletiniz. Boşalan pilleri oyuncağın içinden çıkartınız. Yeniden şarj edilemeyen pilleri şarj etmeyiniz. Yeniden şarj edilebilir piller şarj edilmeden önce oyuncak içerisinden çıkarılmalıdır. Yeniden şarj edilebilir piller yalnızca yetişkinlerin gözetiminde şarj edilmelidir. Farklı markalara ait ve eski ile yeni pilleri bir arada kullanmayınız. Pil yuvası kutup başlarını kısa devre yapmayınız. Eski ile yeni pilleri birlikte kullanmayınız. Alkali, standart (karbon-çinko) ve yeniden şarj edilebilir (nikel-kadyum) pilleri birlikte kullanmayınız.

Servis:

Eğer ürün işlev arızaları gösterirse, güvenerek oyuncuğ satın aldığınız satış noktasına başvuruabilirsiniz. Ancak, ilgili yerden hizmet alamıyorsanız o zaman Internet sayfasındaki servis bölümünden faydalanabilirsiniz.

service.dickietoys.com

HR

C Postupak uparivanja

1. Uključite vozilo i u roku od 17 sekundi pritisnite bilo koji gumb na odašiljaču.
2. LED svjetlosni indikator na upravljaču će treperiti.
3. Nakon uspješnog uparivanja, LED svjetlosni indikator na upravljaču ostat će uključen.
4. Ako uparivanje nije bilo uspješno, isključite vozilo; ponovno uložite bateriju u upravljač i pokušajte ponovno.

- * Ako LED svjetlosni indikator upravljača treperi ili gubi svjetlinu, zamijenite bateriju.
- * Kada se igrate s više vozila, istodobno uparite samo jedan upravljač s jednim vozilom da izbjegnete smetnje.

Važne informacije — molimo vas da sačuvate! Koristite isključivo baterije koje su odredjenel! Postavite ich tako da se pozitivan i negativan pol nalaze na pravom mjestu! Istrošene baterije ne bacati u kućno smeće, nego ostaviti na sabirnim mjestima ili u specijalne depoe. Ostranite prazne baterije iz igračke. Baterije koje nisu predviđene za ponovno punjenje se ne smiju puniti. Prije punjenja se za punjenje predviđene baterije moraju izvaditi iz igračke. Samo pod nadzorom odraslih baterije puniti. Ne koristiti baterije različitog tipa i stare i nove baterije ne mješati. Ne činiti kratki spoj s poveznim mostovima. Ne mješajte nove sa stariim baterijama. Ne mješajte alkali, standardne (ugljen-cink) i baterije podobne za punjenje (nikel-kadmium).

Servis:

Ako bi artikl imao funkcijske smetnje, obratite se molimo Vas s puno povjerenja Vašoj trgovini, u kojoj ste kupili igračku. Ako Vam tamo ne budu dalje pomogli, koristite naš servis u Internetu pod **service.dickietoys.com**

C Procedura parowania

1. Włącz pojazd i w ciągu 17 sekund naciśnij dowolny przycisk w nadajniku.
2. Kontrolka LED w kontrolerze będzie migać.
3. Gdy parowanie zostanie pomyślnie zakończone, kontrolka LED w kontrolerze przestanie migać i zacznie świecić światłem ciągłym.
4. Jeśli parowanie zakończy się niepowodzeniem, wyłącz pojazd; ponownie załóż baterię w kontrolerze i spróbuj ponownie.

- * Jeśli dioda LED pilota miga lub zaczyna świecić słabiej, należy wymienić baterię.
- * Podczas zabawy kilkoma pojazdami, aby uniknąć zakłóceń, należy parować tylko po jednym pilocie z jednym pojazdem na raz.

Ważne informacje — proszę zachować! Prosimy stosować wyłącznie określone do tego baterie! Prosimy wkładać je tak, aby plus i minus znajdowały się na właściwych pozycjach! Prosimy nie wyrzucać zużytych baterii do śmieci domowych, lecz dostarczyć je do miejsca zbiórki lub poddać utylizacji na składowisku odpadów specjalnych. Prosimy usuwać zużyte baterie z zabawki. Baterii, które nie są przeznaczone do ładowania, nie należy ładować. Akumulatorki przed ładowaniem należy wyjąć z zabawki. Akumulatorki mogą być ładowane wyłącznie pod nadzorem dorosłych. Prosimy nie zwracać styków baterii. Prosimy nie stosować różnych typów baterii i nie wkładać jednocześnie nowych i zużytych oraz alkalicznych, standardowych (węglowo-cynkowych) i akumulatorków (niklowo-kadmowych).

Serwis:

Jeśli zabawka nie działa prawidłowo, proszę skontaktować się ze sklepem, w którym ją zakupiono. W razie gdy nie uzyskają tam Państwo pomocy, proszę skorzystać z naszego portalu serwisowego w internecie pod **service.dickietoys.com**

PL

Środki ostrożności (proszę zachować!)

1. Prosimy zachować wskazówki do ewentualnej korespondencji. Zmiany kolorów i zmiany techniczne są zastrzeżone. Do rozmontowania zabezpieczeń na czas transportu konieczna jest pomoc dorosłych. Samochód: Produkt wykonany z materiałów nie stanowiących zagrożenia dla użytkowników, zgodny z normami EN1część 1.2.3. Posiada atest SGS. Niebezpieczeństwo poparzenia-gorąca powierzchnia.
2. Nie podnosić nigdy pojazdu, którego koła znajdują się w ruchu.
3. Jeśli pojazd przełączony jest na „ON”, nie zbliżać do okolic silnika i kół rąk, włosów lub luźnego ubrania.
4. Ażeby zapobiec niepożądanemu uruchomieniu się pojazdu, należy wyciągnąć z niego baterie i akumulatorki, kiedy nie jest on używany.
5. Per ottenere i migliori risultati consigliamo di usare solo batterie alcaline o batterie ricaricabili per il veicolo.

Uwaga:

Producent nie jest odpowiedzialny za usterki w odbiorze radia lub telewizji, których przyczyną są nieautoryzowane modyfikacje w urządzeniu. Tego typu modyfikacje mogą być przyczyną anulowania praw użytkownika urządzenia.

Deklaracja zgodności

Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego 93 36368 314 R00 (Modul JDTX2420) jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.simba-dickie-group.com/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

RO

C Procedură de asociere

1. Porniți vehiculul și apăsați pe orice buton de pe transmitor în decurs de 17 secunde.
2. LED-ul de pe controler va lumina intermitent.
3. Odată ce asocierea se realizează cu succes, LED-ul de pe controler va rămâne aprins.
4. Dacă asocierea nu reușește, atunci opriți vehiculul; reinstalați bateria în controler și încercați din nou.

- * Dacă LED-ul controlerului luminează intermitent sau își pierde luminozitatea, înlocuiți bateria.
- * Când vă jucați cu mai multe vehicule, asociați doar un controler cu un vehicul odată, pentru a evita interferențele.

Informații importante — vă rugăm, să le păstrați! Folosiți în mod exclusiv bateriile stabilite în acest scop! Plasati-le astfel încât polii pozitivi și negativi să se afle la locul corect! Nu aruncați bateriile consumate în gunoii menajer, ci duceți-le la un punct de colectare sau eliminați-le printr-un depozit de deșeuri speciale. Înlocuiți bateriile consumate din jucărie. Nu este permisă încărcarea bateriilor nereîncărcabile. Bateriile reîncărcabile se vor scoate din jucărie înainte de încărcare. Încărcarea bateriilor reîncărcabile este permisă exclusiv sub supravegherea adulților. Nu folosiți tipuri diferite de baterii și nu introduceți concomitent baterii noi și folosite. Nu scurtcircuitați căile de conectare. Nu amestecați bateriile noi și vechi. Nu amestecați bateriile alcaline, standard (carbon-zinc) și reîncărcabile (nichel-cadmium).

Servicio:

În cazul în care articolul manifestă deranjamente de funcționare, vă rugăm să vă adresați cu încredere unității comerciale în care ați cumpărat jucăria. În cazul în care nu vi se poate da ajutor acolo, vă rugăm să folosiți service-ul nostru din Internet la adresa **service.dickietoys.com**

EL

C Διαδικασία Σύζευξης

1. Ενεργοποιήστε το όχημα και πατήστε οποιοδήποτε κουμπί στον πομπό εντός 17 δευτερολέπτων.
2. Η λυχνία LED στο χειριστήριο αναβοβλίνει.
3. Μόλις ολοκληρωθεί με επιτυχία η ζεύξη, η LED στο χειριστήριο θα παραμείνει αναμμένη.
4. Εάν η σύζευξη δεν είναι επιτυχής, τότε απενεργοποιήστε το όχημα. Επαναποθετήστε την μπαταρία στο χειριστήριο και δοκιμάστε ξανά.

- * Εάν η LED του χειριστηρίου σας αναβοβλίνει ή η φωτεινότητά της μειώνεται, αντικαταστήστε την μπαταρία.
- * Όταν παίζετε με πολλά οχήματα, προς αποφυγή παρεμβολής, συνδέετε κάθε φορά μόνο ένα χειριστήριο σε ένα όχημα.

Σημαντικές πληροφορίες — παρακαλώ φυλάξτε τις! Χρησιμοποιείται αποκλειστικά τις καθορισμένες για το σκοπό αυτό μπαταρίες! Τοποθετήστε τις μπαταρίες έτσι ώστε οι θετικοί και αρνητικοί πόλοι να βρίσκονται στη σωστή θέση! Μην πετάτε μεταχειρισμένες μπαταρίες στο οικιακό απορρίμμα, αλλά να τις αποσύρετε στο ειδικά σημεία συλλογής ή στο ειδικά απορρίμματα. Απομακρύνετε τις άδεις μπαταρίες από το παιχνίδι. Μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν επιτρέπεται να επαναφορτιστούν. Επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από το παιχνίδι πριν από την επαναφόρτισή τους. Επαναφορτιζόμενες μπαταρίες επιτρέπεται να επαναφορτιστούν μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκων. Μη χρησιμοποιείτε διαφορετικούς τύπους μπαταριών και μην τοποθετείτε ταυτόχρονα μαζί νέες και μεταχειρισμένες μπαταρίες. Μην τις βραχυκυκλώνετε. Μην αμυνώνετε νέες και παλιές μπαταρίες. Μην αμυνώνετε αλκαλικές, κανονικές (άνθρακας/μενιόχρως) και επαναφορτιζόμενες μπαταρίες (νικέλιο-κάδιμιο).

Σέρβис:

Σε περίπτωση που το προϊόν παρουσιάσει διαταραχές λειτουργίας, παρακαλούμε να απευθυνθείτε στο κατάστημα, όπου αγοράσατε το παιχνίδι. Εάν δεν είναι εφικτή εκεί η προσφορά βοήθειας, τότε παρακαλούμε να χρησιμοποιήσετε το Σέρβις μας στη διαδικτυακή πόλη **service.dickietoys.com**

Μέτρα πρόληψης (Παρακαλούμε διαφυλάξτε!)

1. Παρακαλώ διαφυλάξτε αυτές τις αποδείξεις για ενδεχόμενη αλληλογραφία. Διατηρούμε το δικαίωμα αλλαγών χρώματος και τεχνικών αλλαγών. Είναι απαραίτητη η βοήθεια ενηλίκων για την απομάκρυνση των ασφαλειών μεταφοράς.
2. Μην σηκώνετε ποτέ ψηλά το όχημα, εφόσον περιστρέφονται ακόμα οι τροχοί.
3. Μην πλησιάζετε με τα δάκτυλα, τα μαλλιά ή με χαλαρό ρουχισμό τον κινητήρα ή τους τροχούς, εφόσον η συσκευή είναι ενεργοποιημένη στη θέση „ON”.
4. Προς αποφυγή απρόβλεπτης λειτουργίας, θα πρέπει σε περίπτωση μη χρήσης να αφαιρούνται οι μπαταρίες και οι συσσωρευτές από το όχημα.
5. Για να έχετε τα καλύτερα δυνατά αποτελέσματα συνιστάται η χρήση με το όχημα μόνο αλκαλικών μπαταριών ή επαναφορτιζόμενων μπαταριών.

Προσοχή:

Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για διαταραχές ραδιοφώνων ή τηλεοράσεων, οι οποίες προκαλούνται από αναρμόδιες τροποποιήσεις στον εξοπλισμό αυτό. Τέτοιου είδους τροποποιήσεις ενδέχεται να ακυρώσουν το δικαίωμα χρήσης του χρήστη.

Δήλωση Συμμόρφωσης

Με την παρούσα ο/η Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός 93 36368 314 R00 (Modul JDTX2420) πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://www.simba-dickie-group.com/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

C Процедура на съгласуване

1. Включете автомобила и натиснете произволен бутон на предавателя в рамките на 17 секунди.
2. Светодиодът на контролера ще мига.
3. След като сдвояването е успешно, светодиодът на контролера ще остане включен.
4. Ако сдвояването е неуспешно, изключете автомобила; поставете отново батерията в контролера и опитайте отново.

- * Ако светодиодаът на вашия контролер мига или губи яркост, моля, сменете батерията.
- * Когато се играе с много превозни средства, сдвоявайте само един контролер с едно превозно средство едновременно, за да избегнете смущения.

Важни информации – мила съхранете! Използвайте само определените за целта батерии! Поставете ги така, че положителните и отрицателните полюси да лежат правилно! Не изхвърляйте празните батерии в домакинския боклук, ами ги занесете до определения пункт за рециклиране или ги изхвърлете в пункта за събиране на специфични отпадъци. Отстранете празните батерии от играчката. Батерии, които не могат да бъдат отново заредени, не трябва да се зареждат. Батерии, които могат да се зареждат, трябва да се извадят предварително от играчката. Такива батерии могат да бъдат заредени само под надзора на възрастно лице. Не използвайте различни видове батерии и не употребявайте едновременно стари и нови батерии. Не съединявайте нахъсо съединителните мостчета. Не смесвайте новите и старите батерии. Не смесвайте алкални, стандартни (диоксид-цинк) и такива батерии, които могат отново да се зареждат (никел-кадмийум).

Сервиз:

Ако при този артикул се установи повреда във функцията, Вие може да се обърнете поверително към магазина, където сте закупили играчката. Ако там не могат да Ви помогнат, използвайте нашия сервиз в интернет на [service.dickietoys.com](http://www.service.dickietoys.com)



Предпазни мерки (Съхранете!)

1. Запазете тези указания в случай на евентуална кореспонденция. Запазено право на цветни и технически промени. За отстраняване на подсигурителните приспособления при транспортиране. е необходима помощта на възрастно лице.
2. Не повдигайте никога превозното средство, докато се въртят колелата.
3. Не приближавайте пръстите, косата или свободно облекло до двигателя или колелата, когато уредът е поставен на "ON".
4. За да предотвратите неочакваното пускане, извадете батериите и акумулаторните батерии от играчката, когато не я използвате.
5. е да използвате само алкални батерии или презареждаеми батерийни пакети в автомобила.

Внимание:

Производителят не отговаря за радио или телевизионни смущения, които могат да се предизвикат от неавторизираната модификация на това оборудване. Такива модификации могат да анулират правото за използване от потребителя.

Декларация за съответствие

С настоящото Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG декларира, че радиосъоръжението от тип 93 36368 314 R00 (Modul JDTX2420) е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: <http://www.simba-dickie-group.com/de/konformitaetserklaerungen.shtml>



C Párovací procedura

1. Zapněte vozidlo a do 17 sekund stiskněte libovolně tlačítko na vysílači.
2. LED kontrolka na krmílník bo utrpěla.
3. Jakmile je párování úspěšné, LED kontrolka na ovladači přestane blikat a zůstane svítit.
4. Pokud se párování nezdaří, vypněte vozidlo; znovu vložte baterii do ovladače a zkuste to znovu.

- * Pokud LED na ovladači bliká nebo ztrácí jas, vyměňte baterii.
- * Při hraní s více vozidly spárujte vždy pouze jednu vysílačku s jedním vozidlem, abyste předešli rušení.

Důležité informace – prosím uschovejte! Používejte výhradně baterie pro to určený! Vkládejte je tak, aby kladné a záporné póly byly na správném místě! Neodhazujte použité baterie do domácího odpadu, nýbrž je přineste na sběrné místo nebo je zlikvidujte ve skladu zvláštních odpadů. Vytáhněte prázdné baterie z hračky. Baterie, které nejsou určeny pro opětovné dobíjení nesmíte nabíjet. Baterie pro opětovné dobíjení smíte dobíjet výhradně pod dozorem dospělých. Nepoužívejte rozdílné typy baterií a nevkládejte současně nové a použité baterie. Nezkraťte spojovací můstky. Neměchejte nové a staré baterie. Neměchejte alkalické, standardní (uhlík-zinek) a nabíjecí (nikl-kadmium) baterie.

Servis:

Pokud by výrobek vykazoval funkční vady, obraťte se prosím s důvěrou na prodejnu, v níž jste hračku koupili. Pokud Vám zde nedokážou pomoci, využijte náš servis na internetu na adrese [service.dickietoys.com](http://www.service.dickietoys.com)



C Párosítási folyamat

1. Kapcsolja be a járművet, és 17 másodpercen belül nyomjon meg egy gombot a távirányítón.
2. A vezérlőn lévő LED villogni kezd.
3. Ha a párosítás sikeres, a vezérlő a LED folyamatosan világít.
4. Ha a párosítás sikertelen, akkor kapcsolja ki a járművet; helyezze vissza az elemet a vezérlőbe, és próbálja újra.

- * Ha a vezérlő LED-je villog, vagy csökken a fényereje, akkor kérjük, cserélje ki az elemet.
- * Ha több járművel játszik, akkor az interferencia elkerülése érdekében egyidejűleg csak egy távirányítót párosítson egy járműhöz.

Fontos információk – Kérjük megőrizni! Kizárólag csak az erre a célra szolgáló elemeket/akkukat alkalmazza! Az elemeket/akkukat úgy helyezze be, hogy a pozitív és a negatív pólus a megfelelő helyen legyen! Az elhasznált elemeket/akkukat ne a háztartási szemétkébe dobja, hanem adja le egy gyűjtőhelyen vagy egy különleges szemetet gyűjtő szeméttélepen. A kiürült elemeket/akkukat távolítsa el a játékból. A nem tölthető elemeket nem szabad tölteni. A tölthető akkukat a töltés előtt a játékból ki kell venni. Az újra tölthető akkukat kizárólag csak felnőttek felügyelete alatt szabad tölteni. Ne alkalmazzon különböző típusú elemeket/akkukat, és ne helyezzen a játékba egyszerre új és használt elemet/akkut. Ne zárja rövidre az összekötő érintkezőket. Ne keverje az új és a régi elemeket/akkukat. Ne keverje az alkáli- és normál- (szén-cink) elemeket és az újratölthető (nikkel-kadmium) akkukat.

Ügyfélszolgálat:

Amennyiben a cikknek működési zavarai lennének, bizalommal forduljon ahhoz az üzlethez, ahol megvette a játékot. Abban az esetben, ha ott nem tudnak segíteni Önnek, az internet szolgáltatásainkat szíveskedjen igénybe venni a következő link alatt: [service.dickietoys.com](http://www.service.dickietoys.com)

Bezpečnostní opatření (prosíme o uschování!)

1. Barevné a technické změny zůstávají vyhrazeny. K odstranění jistění pro přepravu je nutná pomoc dospělých.
2. Nikdy nezdvíhejte vozidlo, pokud se mu točí kola.
3. Prsty, vlasy a volné kusy oblečení nedávejte do blízkosti motoru nebo kol, pokud je přístroj zapnutý na „ON“.
4. Aby nedošlo k neočekávanému uvedení do chodu, musí být baterie a akumulátory z hračky při jejím nepoužívání vytáhnuty.
5. Chcete-li získat nejlepší výsledky, doporučujeme používat s vozidlem pouze alkalické baterie nebo nabíjecí baterie.

Upozornění:

Výrobce nezodpovídá za žádné rušení rozhlasu nebo televize, které může být způsobeno neautorizovanou modifikací tohoto zařízení. Takovéto modifikace mohou anulovat právo užívání pro uživatele.

Prohlášení o shodě

Tímto Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG prohlašuje, že typ rádiového zařízení 93 36368 314 R00 (Modul JDTX2420) je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <http://www.simba-dickie-group.com/de/konformitaetserklaerungen.shtml>



C Postup spárovania

1. Zapnite vozidlo a do 17 sekúnd stlačte ľubovoľné tlačidlo na vysielачi.
2. LED kontrolka na vysielачi bude blikať.
3. Akonáhle je spárovanie úspešné, LED kontrolka na vysielачi prestane blikať a zostane svietiť.
4. Ak je spárovanie neúspešné, vypnite vozidlo, znovu vložte batériu do vysielачa a skúste to znova.

- * Ak LED na ovládači bliká alebo stráca jas, vymeňte batériu.
- * Pri hraní s viacerými vozidlami spárujte naraz iba jednu vysielачku s jedným vozidlom, aby ste predišli rušeniu.

Dôležité informácie – prosím uschovajte! Používajte výhradne predpísaný typ batérií! Vložte ich tak, aby kladné a záporné póly boli na správnom mieste. Nevyhazujte použité batérie do komunálneho odpadu, ale odneste ich do zberne alebo zlikvidujte na skládke nebezpečného odpadu. Vybité batérie z hračky vytiahnite. Batérie, ktoré nie sú určené na dobíjanie, sa nesmú dobíjať. Batérie, ktoré sa dajú dobíť, pred dobíjaním vytiahnite z hračky. Dobíjacie batérie sa musia dobíjať výhradne pod dohľadom dospelých osôb. Nepoužívajte súčasne rozdielne typy batérií a nové a použité batérie. Neskratujte spojovacie mostíky. Nepoužívajte súčasne nové a staré batérie, alkalické batérie, standardné batérie (uhlík-zinok) a dobíjacie batérie (nikel-kadmium).

Servis:

Keby výrobok vykazoval funkčné poruchy, obráťte sa bez obáv na predajňu, v ktorej ste hračku kúpili. Ak vám nedokážu pomôcť, využite náš internetový servis na adrese [service.dickietoys.com](http://www.service.dickietoys.com)



C Postopek za povezovanja

1. Vključite vozilo in v 17 sekundah pritisnite kateri koli gumb na oddajniku.
2. Lučka LED na krmilnik bo utrpela.
3. Ko bo seznanjanje uspešno, bo lučka LED na krmilniku svetila.
4. Če seznanjanje ni uspešno, izklopite vozilo, ponovno namestite baterijo v krmilnik in poskusite znova.

- * Če lučka LED vašega krmilnika utripa ali se njena svetilnost zmanjša, zamenjajte baterijo.
- * Ko igrate z več vozili, povežite samo en krmilnik z enim vozilom naenkrat, da se izognete motnjam.

Pomembne informacije – prosimo shranite! Uporabljajte izključno baterije, ki so temu namenjene! Vstavite jih na način, da so pozitivni in negativni poli na ustreznih mestih! Ne vrzite istrošene baterije v koš za smeti, temveč jih odnesite na ustrezno zbiralno postajo ali na odlagališče za posebne odpadke. Odstranite prazne baterije iz igrace. Baterij, ki niso polnljive, ne smete polniti. Polnljive baterije je potrebno pred polnjenjem vzeti ven iz igrace. Polnljive baterije je dovoljeno polniti samo pod nadzorom odraslih. Ne uporabljajte baterije različnih tipov ter istočasno nove in rabljene baterije. Ne spojite kratko priključne letvice. Ne mešajte nove in stare baterije. Ne mešajte alkalne, navadne (ogelj-cink) in polnljive (nikel-kadmij) baterije.

Podpora:

Če izdelek ne deluje pravilno, se obrnite na trgovino, kjer ste igracho kupili. Če vam tam ne morejo pomagati, obiščite našo podporo na internetu na [service.dickietoys.com](http://www.service.dickietoys.com)



C Процес сполучення

1. Увімкніть автомобіль та натисніть і утримуйте будь-яку кнопку на передавачі протягом 17 секунд.
2. Світлодіод на контролері блиматиме.
3. Після успішного сполучення світлодіод на контролері залишиться ввімкненим.
4. Якщо сполучення не буде успішним, вимкніть автомобіль; вийміть і знову вставте батарею в контролер і повторіть спробу.

- * Якщо світлодіод вашого контролера блимає або втрачає яскравість, замініть батарею.
- * Під час гри з кількома автомобілями підключайте лише один контролер до одного автомобіля, щоб уникнути перешкод.

Важлива інформація – просимо зберегти! Використовуйте лише акумулятори відповідного типу! Вставляючи акумулятори, дотримуйтесь полярності. Не викидайте використані акумулятори разом із побутовим сміттям. Здавайте їх до спеціального пункту збору або утилізації. Розряджені акумулятори необхідно витягти з іграшки. Забороняється заряджати одноразові акумулятори. Багаторазові акумулятори перед зарядкою слід витягти з іграшки. Зарядка багаторазових акумуляторів повинна проводитися тільки під наглядом дорослих. Не використовуйте одночасно акумулятори різних типів, а також нові акумулятори разом із тими, які вже були у використанні. Не допускайте короткого замикання перемичок. Не вставляйте одночасно нові і старі акумулятори. Не змішуйте лужні, стандартні (вугільно-цинкові) та багаторазові (нікель-кадмієві) акумулятори.

Сервіс:

При виявленні несправностей у виробі, впевнено звертайтеся до торгового підприємства, де Ви придбали іграшку. У випадку, якщо і там Вам не зможуть допомогти, скористайтесь з нашого сервісу в інтернеті за адресою [service.dickietoys.com](http://www.service.dickietoys.com)

Bezpečnostné opatrenia (prosíme o uschovanie!)

1. Tieto pokyny prosím uschovajte pre prípadnú korešpondenciu. Farebné a technické zmeny zostávajú vyhradené. Na odstránenie dopravnej poistky je nevyhnutná pomoc dospelých.
2. Nikdy nezdvíhajte vozidlo, pokiaľ sa mu točia kolesá.
3. Prsty, vlasy a voľné kusy oblečenia nedávajte do blízkosti motora alebo kolies ak je prístroj zapnutý na „ON“.
4. Aby nedošlo k neočakávanému uvedeniu do činnosti, musia byť batérie a akumulátory pri nepoužívaní z hračky vybrané.
5. Ak chcete získať najlepšíes výsledky, odporúčame používať s vozidlom len alkalické batérie alebo nabíjacie batérie.

Upozornenie:

Výrobca nezodpovedá za žiadne rušenie rozhlasu alebo televízie, ktoré môže byť spôsobené neautorizovanou modifikáciou na tomto zariadení. Takéto modifikácie môžu zrušiť právo používania pre používateľa.

Prehlásenie o zhode

Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu 93 36368 314 R00 (Modul JDTX2420) je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné EU vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://www.simba-dickie-group.com/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

Preventivni ukrepi (Prosimo vas, da jih shranite!)

1. Prosimo Vas, da te napotke shranite zaradi morebitne korespondence. Pravice do barvnih in tehničnih sprememb je pridržana. Da bi odstranili transportna varovala, je nujna pomoč odraslih oseb.
2. Vozila nikoli ne dvigajte, če se kolesi še vrtita!
3. Prstov, las in ohlapnih oblačil ne postavljajte v bližino motorja ali koles, če je naprava vklopljena na "ON".
4. Da se izognete nepredvidenemu zagonu, morate v primeru neuporabe igrace iz nje odstraniti baterije in akumulatorje.
5. Za najboljše rezultate priporočamo, da pri vožlu uporabljate alkalne baterije ali baterije za ponovno polnjenje.

Pozor:

Proizvajalec ni odgovoren za kakršno koli radijsko ali televizijsko motnjo, ki je bila izzzvana zaradi nepooblaščenih sprememb na tej opremi. Takšne spremembe lahko razveljavijo pravico uporabnika do uporabe.

Izjava o konformnosti

Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG potrjuje, da je tip radijske opreme 93 36368 314 R00 (Modul JDTX2420) skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <http://www.simba-dickie-group.com/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

Застережні заходи(будь ласка, не викидайте!)

1. Зберігайте цю інструкцію на випадок можливого використання у майбутньому. Можлива зміна кольору і технічних характеристик. Для зняття захисних елементів упаковки необхідна допомога дорослих.
2. Не піднімайте транспортний засіб, поки обертаються колеса.
3. Якщо вимикач знаходиться у положенні ON (УВІМКН.), не наближайте до мотора або коліс пальці, волосся та елементи одягу, які не прилягають щільно до тіла.
4. Щоб запобігти випадковому вмиканню, виймайте батарейки, коли іграшка не використовується.
5. Для забезпечення найкращих результатів рекомендуємо використовувати лише лужні батарейки або автомобільні комплекти перезарядних акумуляторів.

Увага!

Виробник не несе відповідальності за перешкоди проходженню телевізійного і радіосигналу, спричинені внесенням нездоzвоzлених змін у конструкцію іграшки. Внесення таких змін може призвести до втрати власником права на користування іграшкою.

Заява про відповідність

Цим Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG заявляє, що тип радіообладнання 93 36368 314 R00 (Modul JDTX2420) відповідає вимогам Директиви 2014/53/ЄС. Повний текст декларації відповідності ЄС доступний за наступною інтернет-адресою: <http://www.simba-dickie-group.com/de/konformitaetserklaerungen.shtml>